













# Hoge cijfers voor Armand Prado



## INGEZONDEN STUK DE POT VERWIJLT

De ingezonden stukken van Siegfried Rigaud vangen veelal aan met een politiek verantwoordelijke aanloop. Een paar seconden later gaat het over naar de zaken van de Democraten, tot eindelijk tot het einde door de maan zwart blijft kijken en alles een aan-eenrijging wordt van onvermijdelijke onverschillen.

Veel wat Rigaud over Van der Hoeven zegt of probeert te zeggen is wel waar. Echter, bij het lezen van zijn verhaal over Van der Hoeven, dacht ik onwillekeurig aan Rigaud. Siegfried Rigaud, niet in zijn hoedanigheid van ingezonden-stukken-amateur, maar Siegfried Rigaud als gedeputeerde-voor-enkele-maanden. Was het nodig geweest dat hij die opengevallen post nog innam voor zo'n kort tijdsbestek? Waar ging het om? Pecunia? Had men hem toen dan wel zo hard nodig? Om zo'n piepjong mens als hij toen was, zonder ervaring, nog geen vier maanden via de andere slechte, gedeputeerden orders te laten uitdelen aan universiteitsgehoornden? Wil Rigaud thans weer gedeputeerde worden? Mij dankt dat de Democraten het nu wel beter weten. Maar dit alles terzijde.

Wij hoeven het niet ver te zoeken. Zelfs onze jongeren, waaronder ook schoolgaande jongelui en meisjes, heugen zich de tijd toen de KoVP, met Rigaud als hardste schreeuwer, wegwinkte en de Democraten van de Democraten daars in de richting bleven liggen. De KoVP was in die tijd een partij geworden met een aanhang die niet veel groter is dan de aanhang van de Democraten. PRP, terwijl deze KoVP maar een tijds twee gedeputeerde zetels bezat, cadeau gekregen van de Democraten (NVP) was toen uit het bestuur ge-vipt).

Terwijl de KoVP aan het liquidieren was, zaten de Democraten dus met twee KoVP-gedeputeerden dwars in hun maag — Rigaud was er een!

van. De Democraten hadden er later danig spijt van, dat zij deze dode partij aan bijna de helft van de be-stuursmacht hadden geholpen. Met zoveel macht in handen kon de KoVP, nogmaals via de Democraten, veel verrichten:

Isaac Debot werd minister, Siegfried Rigaud werd plotseling commissie en dus ook hoofd-commissie. Van Ben Laito weten wij het al, zo ook van Vivian Vinck en Elias Morkos. Hebben we nu zowat allemaal ge-had? O ja. Henk van Deiden nog. Van de CPIM loodrecht naar voogdij-raad. Secretaris! A propos. Van Deiden mag ook wel van de mannen wat stemmen hebben. Het bewerken van noodlijdende vrouwen via heren-portemonnees is geen kunst, ten-minste niet als voogdijraad-ambie-naar. Nog minder wanneer er schalks glimlachend aan wordt toegevoegd: „Moi dear, now that oi helpin you, oi hope you don't moind givin me your vote”.

ROBERTO CUALES

## Meisje gewond bij aanrijding

WILLEMSTAD — Gistermiddag reed een personenauto een tienjarig meisje aan ter hoogte van de politie-wacht te Rio Canario. Het kind stak onvoorzichtig de weg over. Zij raakte aan haar rechterbeen gewond. De autobestuurder was niet in het bezit van een rijbewijs.

Een chauffeur bemerkte gister-middag te laat, dat een voor hem rij-dende personenauto plotseling stopte en reed er tegen aan. Schade negen-honderd gulden.

Gistermiddag wilde een chauffeur een voor hem rijdende auto inhalen, op het moment dat die wagen linksaf sloeg. Schade driehonderd gulden.

Vijftien aanrijdingen veroorzaakten gisteren een schade van 1740 gulden. De politie reikte 71 processen-verbaal (27 wegens het niet betalen van de hondenbelasting) en bood 35 maal assistentie.

# Antilliaans eigen



● Geld lenen kan heel menselijk zijn, maar het kan ook outaarden in een volkskwaal. En dit laatste is waarschijnlijk het geval. Daar bor-des en waarschuwingen in winkels en winkeltjes alom worden aan-

getroffen. Hier ziet U hoe een an-toreparateur op Curaçao het heel eenvoudig zegt: **HIER WORDT NIET GELEEND.** Ondertekend met de letters van de baas.

● Door de regenbui van gister-arond moest de diploma-uitreiking van het technisch college St. Jozef in allerijl in het tekenlokaal wor-den geïmproviseerd. Maar dat deed aan de vreugde van de geslaagde jongens, die het kostbare papier in ontangst mochten nemen, niets af. In tegenwoordigheid van de gedeputeerde van onderwijs, de heer P. van der Hoeven, directeur, leraren gecommiteerden, ouders en fami-lieleden vond de uitreiking plaats, waarbij elk der geslaagden een per-soonlijk woord kreeg toegevoegd. A. Prado van de afdeling auto-montage kreeg een bijzondere vermelding. Hij was nl. geslaagd met de hoge cijfers 10 voor algebra, 9 voor technisch Engels en 9 voor Neder-landse taal. Traditiegetrouw waren er voor de best geslaagden ge-schenken van het bedrijfsleven.

Per 1 augustus

**Nieuwe cursussen Praktijk dipl. Boekhouden en L.O. Handelskennis**

C. J. W. van Meurs, Sweelinckstraat 2, tel. 2355/1807

PRIJSWINNAARS van

**„CONCURSO BOMBACIONAL”**

van **LA ESPERANZA SUPERMARKETS**

Juliana Harms, Mabon 16A	f 100,50
Carmen Rock, Savaneta 250	f 24,40
Marcial Ibarra, Arendstraat 73	f 35,77
Evelyn Laclé, Rooi Afo 42	f 11,77
Menacio F. Croes, Pos Chikito	f 7,62

Aruba, 7 juli 1966.

## PROGRAMMA ORQUIDEA

Ter gelegenheid van de oprichting van de ORQUIDEA FAN CLUB op zondag 10 juli werd voor deze dag, namelijk de tweede zondag van 1 juli door de Orquidea Club onderstaand programma vastgesteld.

**HEDENAVOND, Zaterdag 9 juli**

van 8.00 tot 2.00 uur des morgens

**DANSVOND**

met

**THE TELSTARS en THE THREE ACES uit Curacao.**

Toegang: Heren f. 2,— dames f. 1,— De opbrengst voor een liefdadig doel.

**MORGEN, Zondag 8 juli**

8.30 des morgens: Plechtige H. Mis in de Sint Theresia-kerk te San Nicolas. Deze mis wordt in het Papiamento door de teeners gezongen. Muziekale begeleiding: **LOS MENSAJEROS en THE GOLDEN TREASURERS.** Alle tieners van Aruba worden uitgenodigd voor deze speciale mis.

**MORGENMIDDAG, Zondag 8 juli**

2.00 tot 7.00 uur

Installatie van de Orquidea Fan Club

**SHINDIG**

met

**THE TELSTARS en THE THREE ACES uit Curacao.**

Toegang: Heren introducees f. 3,—, dames introducees f. 2,— Heren leden f. 2,—, dames leden f. 1,—

Alle tieners van Aruba worden uitgenodigd aan deze feestelijke-heden deel te nemen. Het is jullie dag, maak er een onverge-telijke dag van.

Bestuur ORQUIDEA.

Kakkerlakken, mieren, vliegen?  
Bel onmiddellijk  
**ARUBA PEST CONTROL**  
Volledige garantie,  
prompte behandeling.  
Tel. 5039 en 5558

**CASA ELECTRONICA**  
Bernhardstraat 99, San Nicolas  
tel. 5371

biedt U:

- CANON cameras, projectors, filmapparaten enz.
- PETRI cameras Vergrotings apparaat Verrekijkers

Komt eens vrijblijvend kijken.

**SWEETA TABLETS**

NEW!

SQUIBB NO-CALORIE CONCENTRATED SWEETENER

NON-FATTENING

100 tablets

24 cc f 1,35	100 tablets f 1,35
2 oz. f 3,20	granules f 1,95
4 oz. f 4,95	1000 tables f 5,95

**LIKDOORNS met**

**Dr. Scholl's Zino-pads DIRECT PIJNLOOS**

1. HEFT DE DRUK OP 2. STOPT DE PIJN 3. VERWIJDERT DE LIKDOORN

Snelste en veiligste middel om aan de pijn een einde te maken. Ook in maten voor eeltplekken, knobbels en likdoorns tussen de tenen. Slechts f 1,— per pakje.

Eeltplekken Knobbels Weke Likdoorns

**Dr. Scholl's Zino-pads**

**CEMPRO N.V.**

Lloyd G. Smithboulevard  
Onze

**betonblokken**

munten uit door sterkte en gave vorm en zijn op den duur economischer door minder breuk en afval.

Vraagt eens prijs!

Telefoon: 2444-2861.

**MARIO S. ARENDS N.V.**

Fergusonstraat 51, Dakota  
Tel. 1178 en 1175

Voor Uw SCHILDERWERK:

**Sapolin Paints**

Binnenwerk: LATEX FLAT PAINT.  
Buitenwerk: Me Quade Mono - Cote Latex Flat paint.  
Voorts: TREDON Porch en FLOOR enamel SPAR Varnish.

Een modern ingerichte keuken is de wens van iedere huisvrouw.

Wij helpen U daarbij gaarne. Vraagt een vrijblijvende prijsopgave bij

**Petrona & Croes Aruba N.V.**

Anastraat 4, tel. 2800 Oranjestad.

**BEST BUYS**

in  
airconditioner  
as low as f. 445,—

**Carrier**

**N.V. GEBRS. VAN SWAAY**

Aruba: tel. 3141 en 1878  
Curaçao: 36001 en 36041

**HEEFT U EEN HEK VOOR UW HUIS, TUIN OF GARAGE NODIG????**

**Bel 1834 Robert Nahar**

Steelconstruction Co.

maakt U een vrijblijvende offerte

**CURACAO — GESLAAGDEN — ARUBA**

Gefeliciteerd met het behaalde diploma. U heeft nu recht op een paar heerlijke vrije dagen. Geniet van Uw vakantie, want op 2 augustus starten de nieuwe opleidingen op de **GERARDUS CURSUS**. U kunt nu al Uw naam opgeven, maar U hoeft pas in augustus op les te komen. U kunt zich opgeven voor: secretaresse, Nederlandse en Engelse handelscorrespondentie praktijk boekhouden, assistent boekhouden, typen en steno in 3 talen. Wij vertegenwoordigen de Leidse Onderwijsinstellingen, zodat wij ook aan schriftelijke lessen voor meer dan 400 leerlingen kunnen helpen. Bel op voor een prospectus, zowel voor de mondelinge als de schriftelijke lessen. CURACAO: tel. 12640 en ARUBA: tel. 3268/3196. Wij leiden op voor de ploma's die erkend worden in alle drie Rijksdelen.

**STUDEERT VERDER OP DE GERARDUS CURSUS. DE SCHOOL DIE GROEIT DOOR EXAMENRESULTATEN.**

**AIG EVERYTHING FOR WELDING**

Also your address for **SKIL TOOLS**  
Electric saws, drills, polishers, grinders, sanders, Roto-hammers and all accesories.

**ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.**  
Balashi, tel. 2621 - 2173, telegramaddress: WENKA-ARUBA

Voor het ophalen en afleveren van Uw was of drycleaning bel

**5039 of 5558 SUPER CLEANING**

Van Galenstraat 4, San Nicolas  
Vraag naar onze VIP SERVICE

**IT'S OIL CHANGE TIME**

**FORD SERVICE**  
(J. Flanegin)  
Nassastraat 168 - tel. 1967

**EILANDGEBIED ARUBA**

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend, dat de aanmaningen voor de waterrekeningen over de maand mei 1966 op 12 juli 1966 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten hiervoor vanaf 13 juli 1966 in rekening zullen worden gebracht.

**VERHUISD**

KANTOOR MR. P. P. C. H. VAN DE VOORT, ADVOCaat

van Nassastraat 68

naar: NASSAUAstraat 53 (overzijde; gebouw Caribbean Mercantile Bank)

tel. 1255 (onveranderd)

**TWAALFDE ASU OLYMPIADE HEDENAVOND (zaterdag)**

7.30 Estrella Club: VOLLEYBALL dames Aruba - St. Thomas

7.30 Eagle Club: SCHERMEN Aruba - Puerto Rico

8.30 Lago Sportpark: SOFTBALL Aruba - St. Thomas

8.00 Wilhelminastadion: VOETBAL Lokale wedstrijd

Toegang voor al deze evenementen f. 1,— (dames en kind. f. 0.50)

**MORGEN (zondag)**

7.00 Aruba Car. Hotel: SKINDIVING lokaal

10.00 Aruba Car. Hotel: ZWEMMEN lokaal

10.00 Schietbaan Palmbeach: TRAPSHOOTING, lokaal

Toegang gratis

10.00 Eagle Club: SCHERMEN Aruba - Puerto Rico

10.00 St. Antoniuscol.: VOLLEYBALL Aruba - St. Thomas (dames)

2.00 Caribe Club: KEGELEN

2.30 Wilhelminastadion: SOFTBALL Aruba - St. Thomas (dames)

4.00 Sportcentrum Noord: LOKALE VOETBALWEDSTRIJD

Toegang: f. 1,— (kinderen en dames halve prijs).

VERENIGDE ANTILLIAANSE **VAD** DRUKKERIJEN

**VERENIGDE ANTILLIAANSE DRUKKERIJEN N.V.**

zoeken voor haar bedrijf op Aruba:

- OFFSET DRUKKERS
- KLEIN-OFFSET DRUKKERS
- FOTOGRAAF- PLAATMAKER

Brieven, eigenhandig geschreven, voorzien van pasfoto, be-treffende opleiding, ervaring, huidige werkkring, leeftijd en verlangd salaris te richten aan

**VAD, L. G. Smithboulevard, Oranjestad, Aruba.**



## ARUBA

### Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassau  
straat 110 tel. 1233, na kantooruren  
tel. 2550/1639.  
W. Gele Kruis: Oranjestad, Zr.  
Ewald; Paradera: Zr. Felicitas, Zr.  
Nicolas; Zr. Perpetua; San Pedro  
Hospital tel. 2200.  
Bioscoop: Oranjestad: De Veer: 8.30  
Mister Moses - 14 jaar; Rialto: 8.00  
The Lion of St. Marks - Alle leeftij-  
den; San Nicolas: Principal: 8.00 De  
vil ship pirates - Alle leeftijden; Sa-  
vaneta: 8.00 An orchid for the tiger -  
18 jaar.

Wachtregeling doktoren: Oranjestad  
en Noord: Dr. C. v.d. Bijl; San Nico-  
las, Santa Cruz en Savaneta: Dr. J.  
E. Zandam.  
Bolia's - Oranjestad: Del Pueblo tel.  
1253; San Nicolas: San Lucas tel.  
519.

TeleAruba - 17.30 Fury; 18.00 Israë-  
l; 18.15 Circus boy; 18.45  
Nieuws; 19.00 Shindig; 20.00 Nieuws  
20.15 Local talent show; Cult. + Educ.  
20.45 Nieuws; 21.00 Combat; 22.00 U.S.  
touchables.

TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30  
Wild Bill Hickok; 18.00 Pan Paname-  
niano; 18.15 Robin Hood; 18.40 Kath-  
oliek; 19.00 Nieuws; 19.00 Dead  
alive; 19.30 Nieuws; 19.45 I dream  
of Jeannie; Padshow; 20.15 Beverly  
Hillbillies; 20.45 Nieuws; 21.00 Perry  
Mason; 22.00 Nieuws; 22.05 Target.

Bioscoop: Oranjestad: De Veer: 6.00  
The train - Matinee; 8.30 Mister Mo-  
ses - 14 jaar; Rialto: 6.00 Hold the  
ghost - Matinee; 8.00 The Lion of St.  
Marks - Alle leeftijden; Santa Cruz:  
Arora: 6.00 The son of Spartacus -  
18 jaar; San Nicolas: Principal: 6.00  
Winnetou - Matinee; 8.00 Weekend a  
Dunkirk - 18 jaar; Savaneta: 6.00  
Wild and wonderful - Matinee; 8.00  
Goldfinger - Alle leeftijden.

TeleAruba - 17.30 Yogi Bear; 18.00  
This is Britain; 18.15 Rintintin; 18.45  
Nieuws; 19.00 Cara Williamshow.  
19.30 Greatest fights; 19.45 Bewitched  
20.15 Guessing game show; 20.45  
Nieuws; 21.00 Film Cult. + Educ.;  
21.30 Nieuws; 21.35 Film.

## Kerkberichten

### ARUBA

### zondag

Woord: 5.20, 7.30 en 18 uur; Oran-  
jestad: 6.15, 8.30, 17 en 19 uur  
Kluiserschool Tanki Leendert: 8 uur  
Dakota: 6, 8 en 19 uur; Santa Cruz:  
6.30, 8 en 17.30 uur; Paradera: 5.  
30 en 17.30 uur; Savaneta: 5, 7.15, 9  
en 17.30 uur; Brasil: 6, 8 en 19 uur;  
San Nicolas: 5.30, 7, 8.25 en 17 uur;  
Immanuel kapel 18.00 uur.

Woord: 06.30 of 19.00; Oranjestad:  
06.15, 06.45 en 19.00. Maandag en Za-  
terdag niet 19.00. Maandag 06.30 in  
de kapel van het kerkhof. Zaterdag  
07.15. Dakota: 19.00 uur. Vrij-  
dag echter 18.30 en Zaterdag 07.30.  
Zaterdag 06.00 en 06.00 bij de zus-  
ter; Zaterdag echter 06.00 en 07.00.  
Savaneta 06.30. Zaterdag echter 07.00;  
Paradera 06.30. Zaterdag echter 07.00.  
Brasil: 12.00; zaterdag echter 07.00;  
San Nicolas: 06.00 en 19.00. Op zater-  
dag echter 06.00 en 07.00. Op eerste  
vrijdag: 06.00 en 06.30 en 19.00.  
Immanuel kapel: 19.00; zaterdag ech-  
ter 06.15. Cp eerste vrijdag: 06.15 en  
19.00.

Nederlandse kerk  
Oranjestad: Iedere zondag om 8.30  
uur; San Nicolas: Op de eerste zon-  
dag van de maand om 8.30 uur en als  
er zondagen in de maand zijn, dan  
ok op de vijfde zondag om 8.30 uur;  
Dakota: Op de eerste en derde zon-  
dag van de maand om 8 uur; Brasil:  
Om de andere week om 19 uur.  
Nederlandse kerk: San Nicolas: op de  
eerste en vierde zondag van de  
maand.  
Immanuelkappel: op de eerste, de der-  
de en de vijfde zondag van de maand.

Oranjestad: 09.00 Ds. Jacobs; Piedra  
Piet: 09.00 Ds. Visser; San Nicolas:  
17.30 Ds. Visser; Seroe Colorado:  
11.00 Worship Service. Sermon: "Pea-  
ce is our Business" by A. van den  
Doel.

## Orquidia-club houdt morgen tienerdag

SAN NICOLAS — Morgenmiddag  
wordt in de Orquidia-club te San Ni-  
colas de Orquidia fanclub opgericht.  
In verband hiermede wordt morgen  
tienerdag uitgeroepen. Deze dag  
wordt morgenavond half negen in de  
Theaterskerk met een mis geopend.  
De tieners zingen de mis in de lands-  
taal met begeleiding van de Goldo-  
na. Na de mis volgt de middags van twee tot  
zeven uur een Shindigfeest in de  
Orquidia-club. Hedenavond wordt  
houden, waarvan de opbrengst wordt  
geschenken aan een liefdadig doel.  
Aan deze feestelijkheden wordt ook  
medewerking verleend door The Tel-  
stars en The Three Aces uit Curacao.

## Circus mogelijk naar Curacao

ORANJESTAD — Mevrouw Ortiz,  
vergezel van de promotor John Stef-  
fani, vertrok vrijdagavond naar Cu-  
racao voor het voeren van bespre-  
kingen om het grote circus, dat reeds  
een week op Aruba optreedt Gran  
Circus Reyes voor enige dagen naar  
Curacao te brengen. Plannen bestaan  
overbrengen van het circus naar Cu-  
racao zou per boot of veerboot ge-  
schieden. Hierover vindt nog overleg  
plaats.

## TWAALFDE OLYMPIADE GEOPEND

# Noodkreet ASU tot BC ter verhoging subsidie

## Sportbeoefening ook in teken sociale preventie

ORANJESTAD. — Tijdens de gis-  
teravond in het Wilhelminastadion  
gehouden openingsavond van de  
waalide ASU Olympiade heeft de  
voorzitter van de Aruba Sport Unie  
de heer I. Franka, een beroep ge-  
laan op het bestuurscollege om voor  
le sport niet één ton maar twee ton  
per jaar beschikbaar te stellen. De  
heer Franka legde er de nadruk op  
dat een gezonde sportontspanning  
en zeer groot belang is voor de  
jeugd, die de toekomst van morgen  
vormt. Met de huidige subsidie, die  
roterdeels dient voor onderhoud  
van de stadions komt de ASU er  
niet. De bekende voetballer Juan  
Pablo werd tot de sportman van het  
jaar gekozen, terwijl tijdens het  
feite waaraan vierendertig bonden  
en verenigingen deelnamen de Or-  
quidia-club de prijs kreeg voor de  
beste groep.

Onder de velen, die gisteravond  
de opening van de twaalfde ASU  
Olympiade bijwoonden, bevonden  
zich gezaghebber en mevrouw O. S.  
tenrieque, gedeputeerde D. Tromp  
en D. Mathew, waarnemend eiland-  
secretaris Armando Muijale, leden  
aan de eilandsraad, commissaris J.  
Schouwé, de majors A. J. Romijn en  
J. de Haan, kapitein M. H. Heine-  
man, inspecteur H. D. van der  
Griendt, J. M. Ballenger vicepres-  
dent van de Lago. Arturo Arends  
vice-voorzitter van de kamer van  
koophandel, voorts bestuursleden van  
de verschillende bonden en sport-  
koningin 1965 mevrouw Aura  
Croes en haar plaatsvervangster  
Johanna Lampkin. De heer A. B.  
Kuiperi jr trad als ceremoniemeester  
op en kondigde het defilé aan, dat  
geopend werd door de drumband  
van de marinierskazernes Savaneta  
onder leiding van korporaal tamboer  
Van Bree, gevolgd door ASU-voor-  
zitter I. Franka en de sportkonin-  
gin, met daarachter de bonden en  
verenigingen met als eerste de  
schermdelegatie uit Puerto Rico.  
Bevromderd was het dit jaar dat de  
grote clubs, zoals Caribe en Tivoli  
in het defilé ontbraken.

Speciale hulde werd gebracht aan  
het voetbaldefilé, dat op Puerto  
Rico tijdens de Middenamerikaanse  
spelen subkampioen werd en ook  
aan het defilé deelnam.  
De jury bestaande uit: mevrouw  
Bullock en de heren J. S. Schouwé,  
U. van Breet, Andries Geerman en  
ir F. D. Looman, die ook de sport-  
koningin moet kiezen, wees de Or-  
quidia-club als de beste groep aan en  
deze ontving daarvoor een plakette.  
Hierna gingen de lichten in het  
stadion uit en onder tromgeroel  
met in de hand een brandende fakkel  
kwam Juan Pablo als de sportman  
van het jaar het stadion binnen.  
Toen het publiek bemerkte wie de  
gekozen was, barstte een hartelijk  
applaus los. Terwijl boven de ingang  
van het stadion een grote fakkel  
begon te branden, hees de sportman  
de ASU-vlag in top. Na een overver-  
dovend en soms wel wat gevaarlijk  
vuurwerk, bood ASU-voorzitter  
Izaak Franka verontschuldgingen  
aan dat zo laat begonnen werd, doch  
gewacht werd (tevergeefs) op de  
sportlieden uit St Thomas.

Meer geld nodig  
De heer Franka zette uiteen, dat  
de ASU alles gedaan heeft om weer  
een aantrekkelijke olympiade te  
brengen. Hij ging uitvoerig in op het  
veel werk van de ASU, waarbij hij  
noemde de aanleg van het sportveld  
te Savaneta. Dank bracht hij aan de  
overheid voor de jaarlijkse subsidie  
van honderdduizend gulden en voeg-  
de eraan toe, dat dit echter onvol-  
doende is. „Wij willen meer”, aldus  
de heer Franka, „wij hebben twee-  
honderdduizend gulden nodig”. Hij  
stond uitvoerig stil waarvoor dit  
geld nodig is en wees erop, dat ook

het vormen van fysiek gezonde  
sportlieden van groot belang is.  
Thans moet 75 procent van de sub-  
sidie besteed worden voor onder-  
houd met velden e.d., waardoor geen  
geld beschikbaar is voor oefenmees-  
ters en aanleg van nieuwe sport-  
velden. In dit verband vond hij het  
treurig dat aan de overheid tachtig  
gulden per uur moet worden betaald  
om een Grader te huren om de  
velden te egaliseren. De heer Fran-  
ka wees erop, dat de Lago des-  
tijds haar sportpark heeft gebouwd  
omdat zij wist, dat gezonde werk-  
nemers tot veel betere prestaties in  
staat zijn. Dit is ook het geval met  
de bevolking, wanneer voldoende  
sportfaciliteiten aanwezig zijn.

„Hierdoor”, aldus de heer Fran-  
ka, „kan voorkomen worden, dat er  
dronken mensen langs de straat lig-  
gen, dat jongelui met hun vrije tijd  
een raar weten”. Hij deed een  
beroep op de gezaghebber, die oud-  
ASU voorzitter is, om bij het be-  
stuurscollege erop aan te dringen  
meer geld te geven. De eilands-  
raadsleden verzocht hij alle politieke  
geschillen opzij te zetten en de sport  
te helpen.

Hierna reikte hij aan Juan Pablo  
de door prins Bernhard beschikbaar  
gestelde Anjerbeker uit. De voorzit-  
ter van de AVB, de heer John Mer-  
ryweather, bracht de ASU en de  
handel dank voor de steun, waar-  
door uitzending naar San Juan een  
feit werd. Hij bood de voorzitter  
van de ASU de subkampioen-me-  
daille aan om deze met een foto van  
het team in de vergaderzaal van het  
stadion op te hangen.

Door een stevige regenbui werd  
daarna het programma enige tijd  
onderbroken. Toen het droog was  
werden de zes kandidaten voor  
sportkoningin aan het publiek voor-  
gesteld.

Tot slot werd een voetbalwed-  
strijd gespeeld tussen de veteranen  
van Aruba juniors en de veteranen  
van RCA. Het deed het hart goed  
in een wedstrijd van tweemaal een  
half uur, oude voetbalglorie te zien  
herleven. Het bleek dat de „oudjes”  
echt niet onder behoeven te doen  
voor de huidige teams.  
Nadat de rust met een 2-1 in het  
voordeel van Aruba juniors was  
ingegaan, scoorde Aruba juniors na  
de rust nog driemaal en bracht de  
stand op 5-1. Twee van de doelpun-  
ten nam Mundo Kemp voor zijn re-  
kening, die bewees nog steeds een  
klasse-speler te zijn. De andere  
veteranen speelden goed, waarbij  
het spel van de keepers Frans  
Tromp (Aruba jrs) en Matheo Reyes  
(RCA) opviel. Vooral laatstgenoemde  
kreeg het door de steeds weer aan-  
vallende voorhoede van Aruba Ju-  
niors op zijn „oude dag” zwaar te  
verdueren.

## Timmerman 2 maanden cel in wegens inbraak

ORANJESTAD — Conform de eis  
van de officier van justitie werd gis-  
termorgen een twintigjarige timmer-  
man veroordeeld tot drie maanden  
gevangenisstraf, waarvan een maand  
voorwaardelijk met aftrek van voor-  
arrest sedert 14 juli 1966, met proef-  
tijd van twee jaar, met de bijzondere  
voorwaarden dat hij zich onder toezicht  
van de reclassering zal stellen.

In de nacht van zeven op acht  
april bracht hij des nachts een bezoek  
aan het Arends Esso Service-center,  
waar hij bijzonder goed thuis was,  
daar hij er overdag als pompbedien-  
de werkzaam was. Hij brak enige  
shutters weg en kwam in de verkoop-  
ruimte, doch vond daar niets van  
zijn gading. Hij ging weer naar bui-  
ten en ging toen aan de achterkant  
door een raam het kantoor binnen.  
Daar vond hij wat Amerikaans geld,  
volgens hem twintig dollar, doch vol-  
gens de aangever achtenzestig dol-  
lars alsmede vijf Antilliaanse gulden-  
den. Hij had nog niet genoeg en ging  
naar het Scholten Esso Service-cen-  
tre aan de Maria Christinastraat. In  
het bureau vond hij twee geldkistjes  
en nam er ongeveer f. 150 uit. Het  
was niet voor de eerste maal, dat  
beklaagde voor diefstal terecht stond.  
In 1960 werd hij ter beschikking van  
de regering gesteld zonder toepassing  
van enige straf en later werd hij in  
het GOG op Curacao opgenomen. Het  
geld maakte hij op aan eten omdat hij  
honger had, maar ook aan vrouwen.  
De rechter nam het beklagde kwa-  
lijk, dat hij nooit geld aan zijn moe-  
der gaf, nadat hij uit opvoedingsge-  
sticht was ontslagen weer met stelen  
began en misbruik van vrouwen van  
zijn werkgever maakte.

## Zeemacht Aruba sticht sportvereniging

SAVANETA — Aruba heeft er een  
nieuwe vereniging bij, Marine Sport  
Vereniging Zeemacht Aruba. Het be-  
stuur bestaat uit voorzitter kapitein  
M. H. Heineman, vice-voorzitter lt.  
ter zee H. Borghouts, secretaris kor-  
poraal-schrijver Frencken, technisch  
adviseur de commandant van de ka-  
zernes majoor A. J. Romijn, die oud-  
hoofd is van de marinesportschool in  
Den Helder. De sportinstructeurs ma-  
ken ook deel uit van het bestuur.  
Bij de opening van de twaalfde  
ASU Olympiade trad de MSV-zeem-  
macht Aruba voor de eerste maal voor  
het voetlief en droeg oranje meer haar  
eigen sportvaandel, dat uit Nederland  
werd overgevoerd.

## Betoging in Djakarta

DJAKARTA (RTR) — Pantser-  
wagens en militairen zijn vandaag  
uitgerukt naar de universiteit van  
Djakarta, waar duizenden studenten  
en scholieren voor de derde maal in  
enkele dagen een tegen Soekarno ge-  
richte betoging hielden. De militair-  
en stelden zich rond de universitei-  
teitsgebouwen op. De studenten her-  
haalden hun eisen voor de nieuw ka-  
binet dat, gezuiverd van „ja-kluk-  
kers”, de gezondmaking van de eco-  
nomie ter hand zal nemen.



## Juan Pablo gekozen sportman van jaar

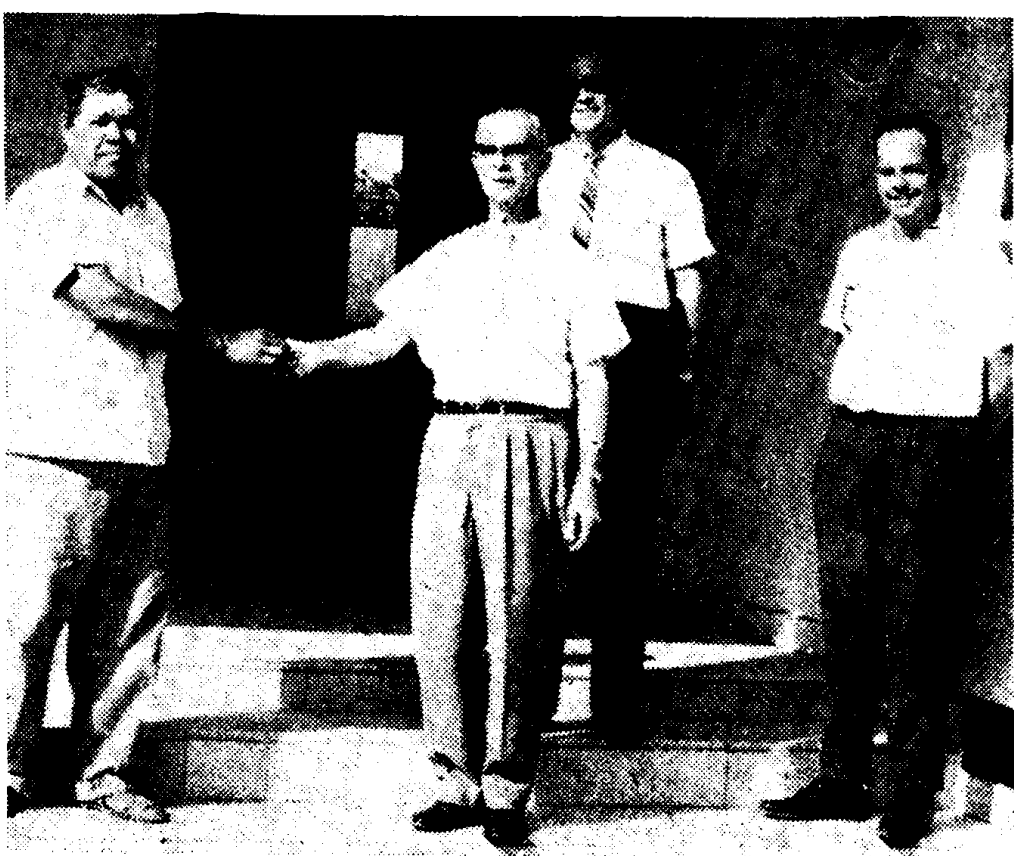


ORANJESTAD. — Een van de  
hoogtepunten van de opening van  
de twaalfde ASU Olympiade gis-  
teravond in het Wilhelminastadion  
was de uitverkiezing van de Dak-  
ta-speler Juan Pablo tot sportman  
van het jaar. Toen de lichten in het  
stadion weer aangingen en iedereen  
kon zien wie sportman was, be-  
grootte het publiek deze uitverkie-  
zing met een daverende ovatie.

Juan Pablo, een van de steun-  
pilaren van het Arubaanse voetbal,  
die herhaalde malen aanvoerder was  
van het Antilliaanse voetbaldefilé,  
werd sportman 1966. Hij is een van  
de beste spelers van de kampioens-  
ploeg Dakota.

Juan Pablo, in het dagelijks leven  
werzaam bij de Aruba Chemical  
Industries, was zeer verbaasd dat hij  
tot sportman van het jaar was geko-  
zen. „Ik heb altijd mijn best ge-  
daan om een goed sportman te zijn”,  
zo vertelt hij, „dat viel wel niet  
altijd mee”. Hij vindt zijn uitver-  
kiezing ook een grote eer voor de  
voetbalvereniging Dakota, de kam-  
pioensploeg van Aruba, waarin hij  
al die jaren gespeeld heeft. Hij be-  
gon als voorhoede-speler, maar late-  
ring ging hij als verdediger in zijn  
plaats was en waardoor hij ook her-  
haalde malen in het Arubaanse en  
Antilliaanse elftal werd opgesteld.  
In de loop der jaren heeft zijn club,  
Aruba of de Antillen mee  
vertegenwoordigd in El Salvador,  
Colombia, Jamaica, Costa Rica,  
Venezuela, Suriname, Guatemala,  
Cuba, Mexico, Nederland, Denemar-  
ken en onlangs nog op Puerto Rico,  
waar het Antilliaanse elftal uit Aru-  
baanse spelers samengesteld een eer-  
volle tweede plaats wist te behalen.

Aanbieding van A.D.O.  
Toen hij in Nederland deel uit-  
maakte van het Antilliaanse elftal,  
kreeg hij een aanbieding van het  
Haagse A.D.O. doch het contract en  
de voorwaarden bevielen hem niet.  
Naast de voetbalsport beoefent  
Juan Pablo ook nog basketbal en  
softbal.  
Hij staat op Aruba bekend als  
man, waarbij sportiviteit boven alles  
gaat.



● Aannemer Aniseto Tromp, die  
het huis voor de Lionsloterij bouw-  
de, droeg gistermiddag de sleutel  
van het huis aan waarnemend  
Lions-voorzitter Carlos Juliao over.  
Hierbij waren aanwezig de nieuwe  
voorzitter Everett Beaulon en zijn  
secretaris Joop Brattinga. Morgen

## Ritmische muziek in kathedraal Pietermaai

WILLEMSTAD — Morgen zal het  
mannenkoor onder leiding van de  
heer J. Gering als gastkoor de hoog-  
mis van negen uur in de kathedraal  
te Pietermaai opluisteren met een  
mis in het Nederlands, gedragen door  
het rime van de moderne tijd. De  
teksten zijn van ds. W. Barnard en  
H. Oosterhuis s.j.; de muziek werd  
gecomponceerd door Coos van Over-  
beek. De koorzang wordt ritmisch  
ondersteund door orgel, gitaar, con-  
trabas en slagwerk.  
Deze speciale muziek is bedoeld  
als introductie tot een vernieuwde  
visie op de kerkzang in het kader  
van een zich veranderende liturgie wel-  
ke zich wil gaan aanpassen aan de  
christen van nu. Indien de akoest-  
ische voorwaarden gunstig zijn, zal  
radio Hoyer II deze hoogmis uit-  
zenden.

## Jaarlijkse wedstrijd wereldkampioenschap bridge van de Shell

WILLEMSTAD. — Evenals de  
Shell golfers zullen thans ook de  
Shell bridders jaarlijks gaan uitma-  
ken, welk paar zich het sterkste  
mag noemen. In de gehele Shell-  
wereld zal tussen 12 en 20 november  
1966 deze heroische strijd gestreden  
worden. Curacao speelt op dinsdag  
15 november. Gastheer van dit toer-  
nooi is Shell Co. Houston Texas.  
Afhankelijk van het aantal Cura-  
caose paren zal een Howell of Mit-  
chel wedstrijd gespeeld worden van  
24 of 28 spellen, welke door de com-  
puter gedeeld zijn.  
De prestatie wordt per spel bere-  
kend, waarbij één matchpunt wordt  
toegekend voor elke concurrent die,  
waar ook ter wereld, lager scoorde.  
Het paar, dat de meeste matchpunten  
vergaart, komt in het bezit van de  
„World Bridge Shell Trophy”.  
Als extra attractie zullen ook niet-  
Shell combinaties uitgenodigd wor-  
den om in een aparte groep dezelfde  
spellen te spelen. Voor de hoogst  
eindigende Curaçaoose paren van de  
gecombineerde uitslag zullen fraaie  
prijzen beschikbaar gesteld worden.

## AMBTENAREN IN CHILI IN STAKING

SANTIAGO (RTR) — Tienduizend  
ambtenaren en andere employes van  
het Chileense ministerie van open-  
bare werken en de staatsgezond-  
heidsdienst zijn een staking van drie  
dagen begonnen. Zij eisen onmidd-  
lijke betaling van beloofde salaris-  
verhogingen.

## Afscheidsconcert St. Franciscuskoor

VIJLDAGAVOND gaf het koor dei  
St. Franciscuskerk een concen-  
ter gelegenheid van het afscheid  
van haar dirigent, de heer L. P.  
Vermeulen. Deze is er in de laatste  
jaren in geslaagd van het St. Francis-  
cuskoor een zeer mooi geheel te  
maken. Hij kent zijn koor goed en  
weet waar het toe in staat is. Ne-  
gens was het programma te hoog  
gegrepen, waarmee gezinsins be-  
doeld wordt dat de werken alle-  
maal gemakkelijk waren. Vermeu-  
len gaat er ook bij de keuze van  
zijn programma bewust van uit, dat  
hij een kerkkoor dirigert, vandaar  
dat het programma voor het meren-  
deel componisten vermeldde, die  
zich op het gebied van de kerkmu-  
ziek onderscheidden hebben. Wij  
denken hierbij aan Alessandro  
Scarlatti, de vader van de veel meer  
bekende Domenico Scarlatti, aan  
Michael Haydn, de broer van Jo-  
seph, de Nederlandse componisten  
Jacob Arcadelt en Josquin Des-  
prez, die met zijn missen en mo-  
tetten de weg wees aan Palestrina.  
Het enthousiasme en de be-  
kwaamheid van de heer Vermeulen  
zijn duidelijk waarneembaar in de  
wijze waarop het koor zingt. De  
gezetten waren tijdens het ghele-  
concert zeer zuiver en ook met de  
juiste intonatie, terwijl telkens weer  
de voortreffelijke dictie opviel. Bi-  
na woordelijk was de gezongen  
tekst te volgen. We mogen daarbij  
ook niet uit het oog verliezen, dat  
het koor op een enkel onderdeel na  
alles a capella zingt. Misschien is  
dit ook wel bittere noodzaak, daar  
het kleine orgel in de St. Francis-  
cuskerk zich nu eenmaal he'laas

niet leent tot het artistiek verant-  
woord begeleiden. Tijdens het Ave-  
Verum Corpus van Wolfgang A.  
Mozart probeerde A. Derksen nog  
zo veel mogelijk uit dit instrument  
te halen. De goede dictie en ook  
keurige voordracht kwamen o.a.  
zeer mooi naar voren in het „spi-  
ritum” van Antonio Lotti's „Regina  
Coeli”.  
In een eerste intermezzo lieten  
mevr. Gerda Seyler en Bram  
Derksen weer eens horen dat de  
blokfluit zeer zeker tot de volwa-  
rdige instrumenten gerekend moet  
worden. De Gavotte van G. Ph. Te-  
lemann leende zich goed tot het el-  
kaar opvangen en volgen, terwijl  
A. Seyler hen op het orgel goed  
begleidde. De toon van de twee  
blokfluiten kwam verrassend mooi  
door in de toch lang niet kleine  
ruimte van de St. Franciscuskerk.  
Als tweede afwisseling van het  
koor konden we luisteren naar mevr.  
Mieke Jansen-Holland, sopraan,  
mevr. Gerda Seyler, dwarsfluit, en  
de heer Seyler, orgel. Mieke Jan-  
sen heeft een zeer fraaie, gloed-  
volle stem, die we graag nog eens  
maakt dan als soliste van het koor  
zouden willen beluisteren. Als ge-  
heel vermocht deze cantate van  
Alessandro Scarlatti ons niet te be-  
koren.  
Het was een afscheidsconcert  
voor de heer Vermeulen en wij ge-  
loven, dat de grootste beloning voor  
hem wel is gelegen in het feit  
dat het koor hem zo volkomen wist  
te volgen. Zijn opvolger, de heer  
Seyler, krijgt een keurig gediscipi-  
neerd koor.  
P.



# Botwinnik imponeert in IBM schaakstrijd

AMSTERDAM (ANP) — Botwinnik heeft ook in de vierde ronde van het IBM-toernooi zijn grote klasse bewezen. Concurrent Pomar werd indrukwekkend uitgeschakeld, hetgeen inhoudt, dat elke werkelijke bedreiging voor de ex-wereldkampioen terzijde is geschoven. Verheugend voor Nederland was de eerste zege van de sterk vechtende Van Scheltinga op grootmeester Robatsch.

De andere uitslagen luiden: Szabo-Kuijpers, (uitgesteld); Szilagyi-Zuidema, (afg.); Flohr-Barendregt, 1/2-1/2. De stand na vier rondes:

1. Botwinnik 4; 2. Pomar 2 1/2; 3/4.

## VOETBAL notities

### Thuis voor tv

LONDON (ANP) — Vierhonderd miljoen televisie kijkers van 37 landen kunnen met ingang van 11 juli lekker bij tv thuis de wereldbeker op de wereldbeker op hun beeldbuis volgen. De BBC zal 50 uren aan deze volomstreden cup wijden, terwijl de Onafhankelijke Televisie met 16 uren volstaat.

De BBC zal met 700 man zijn uiterste best doen om elke ontmoeting zo natuurgetrouw mogelijk in de ether te brengen. Bovendien gaat de BBC, telkens wanneer er een aantal wedstrijden zijn gespeeld, overzichten geven.

De landen die niet bij de Eurovisie zijn aangesloten, zullen hun filmbandjes per vliegtuig overgestuurd krijgen zodra een wedstrijd is beëindigd. Er zal daarom eerder dan wat dieper in de beurs getast moeten worden bij het voldoen van de kijkers.

De satelliet Early Bird zal gillend op dit alles neerzien en denken: „Wat maken jullie je toch druk, daar beneden”. Hij heeft echter zijn hulp aangeboden bij de openingswedstrijd tussen Engeland en Uruguay en de grote finale van 30 juli. Ja, hij is erg kieskeurig. Mischien weet hij al wie in de laatste wedstrijd tegen elkaar in het strijdperk zullen treden.

### Hongaarse worst

• Nandor Hidegkuti, de Hongaarse midvoor van het beroemde elftal der vijftig jaren, heeft als assistent van coach Lajos Baroti, enkele speciale opdrachten te vervullen. Hidegkuti heeft bijvoorbeeld als taak de verrichtingen van het Duitse elftal nauwlettend gade te slaan. Een andere opdracht werd hem nog even snel naar Boedapest toegesleurd.

Hij moet zondag bij zijn aankomst in Engeland vijf kilo van de beste Hongaarse salamiworst bij zich hebben. Omdat het eten in het hotel niet helemaal aan de Hongaarse eisen voldoet, moet dit produkt van vaderlandse bodem als compensatie dienen.

### Voorzichtiger

• De solide gouden wereldbeker zal worden bewaard in de safe van een bank. Na de diefstal in het voorjaar is men voorzichtiger geworden. Vrijdag werd de beker voor het laatst tentoongesteld tijdens een lunch gegeven door de Internationale Voetbalfederatie. Hij zal pas uit zijn veilige bewaarplaats worden gehaald als de winnaar bekend is.

### Prestige herwonnen

Met een handige zet heeft coach Baroti van het Hongaarse elftal zijn verloren prestige herwonnen. Hij heeft de indertijd in ongenade gevallen Lajos Tichy en Ferenc Sipos toch opgesteld. Tichy, die 72 maal voor het Hongaarse elftal uitkwam, is weer het middelpunt der belangstelling.

Echter niet uit sportieve gronden, want onlangs ging hij in tegenwoordigheid van een ambtenaar van de burgerlijke stand een fusie aan met de bekende operettezangeres, Zsuzsa Lehoczy, die momenteel met haar rol van Lisa in My Fair Lady een groot succes oogst. Na zijn activiteiten als spion in Portugal en de beide overwinningen (5-1 tegen FC Lens en 4-1 tegen Spartak) ken Baroti met een gerust hart zijn intrek nemen in het Hongaarse kwartier in Southport.

### „Grote en kleine Puskas”

• De grote favoriet van het Hongaarse publiek is de twintigjarige Zoltan Varga, waarvan bevestigd wordt dat hij de ontdekking van Wembley zal zijn. In de Hongaarse ploeg komt de naam Puskas, die nog steeds een goede klank heeft, ook weer voor. Maar deze Puskas is geen familie van de grote Puskas.

De 22-jarige Lajos Puskas, zoon van een gereformeerde predikant, schittert aan het voetbalfirmament, maar zijn ruwe talent moet nog bijgeschaafd worden. Hij maakt deel uit van het vierkoppige reservekwartel, dat thuis blijft.

### Problemen

• De hoofdbreken die het opstellen van de nationale ploeg Baroti heeft gekost, zijn achter de rug. Toch heeft hij nog twee onopgeloste problemen. Hij vraagt zich namelijk af of Florian Albert aan de gestelde verwachtingen zal voldoen en of Bene zijn roemrijke dagen bij het olympische toernooi in Tokio zal prolongeren.

Bene werd in Tokio schutterkoning en de roem is hem eerlijk gezegd een beetje naar het hoofd gegesgen. Hij heeft evenwel beloofd zijn prestatie van Tokio te herhalen. Of hij zijn belofte nakomt blijft een vraag, aangezien een blessure hem nog parten speelt.

## Atletiek

## Europees record verbeterd

LONDON (ANP) — De Engelsen Bruce Tulloh, die een achttal jaren geleden naam maakte door al zijn atletiekwedstrijden op blote voeten te lopen, heeft vrijdagavond op de eerste dag van de AAA-kampioenschappen in Londen het Europees record op de zes mijl verbeterd.

Tulloh kwam tot 27 min en 23,8 sec, dezelfde tijd echter werd ook afgedrukt voor de Hongaar Lajos Hoeser, die daardoor ook Europees recordhouder werd. Het oude record stond sedert juli 1964 met 27,26.6 op naam van de Oostenrijker Mike Bullivant.

Oorspronkelijk werd Tulloh geen winnaar van de race. De Tunesier Mohammed Gammo uddie el-Eitame, die harened Gammoudi, die tijdens de spelen in Tokio de zilveren medaille op de 10 km won, was met 27,23,8 juist 0,4 sec sneller.

Verdere belangrijke prestaties waren de 15,59 meter, waarmee Josef Schmidt (Polen) bij het hinkstap-springen won en de 66,04 meter, die Gylula Zsivotsky bij het kogelslingeren bereikte.

# Janssen maar één dag in gele trui

TURIJN (ANP) — Jan Janssen heeft tegen de verwachtingen in zijn eerste plaats in het algemeen klassement van de Ronde van Frankrijk niet kunnen behouden. De Nederlandse oud-wereldkampioen raakte in de 17e etappe, die de 88 overgebleven renners van Briancon naar Lucien Aimar, die donderdag iets meer dan een halve minuut onze landgenoot achterstond.

## Fransman Aimar leider

Het inting Janssen dat zijn grote concurrent in de afdaling van de Col de Braida op 40 km voor de finish uit het grote peloton ontsnapte in gezelschap van de Belg Brands en de Spanjaard Perurena en de achtervolging inzette op een vijftal renners, dat al eerder was weggelopen.

Aimar kon de koplopers Bitossi en Fezzardi (Leiden Italië), Wolfshohl (Dld), Gomez del Moral (Sp) en

de Belg Van Springel niet inhalen, maar zijn voorsprong in Turijn, waar Bitossi als winnaar over de eindstreek ging, bedroeg 2 min 2 sec, waardoor hij ruimschoots leider werd in het algemeen klassement.

### Niet naar wens

Voor de ploeg van Pellenaars verlopen de zaken opnieuw niet naar wens. Jo de Roo stapte al vrij snel na het begin van de etappe in de bezemwagen, waardoor de Televizier-equipe nu is teruggebracht tot zes renners. Henk Nijdam was met een tiende plaats de best geplaatsde renner van de Pel.

Vandaag hebben de renners in Turijn een rustdag.

### Uitslag

De uitslag van de zeventiende etappe van de Ronde van Frankrijk luidt: 1. Bitossi (It Bertolazzo) 4.03.00; 2. Gomez del Moral (Sp Langarica); 3. Fezzardi (It Albani); 4. Wolfshohl (Dld, Magne); 5. Van Springel (Belg Cools); 6. Brands (Belg Driessens); 7. Perurena (Sp Machain); 8. Aimar (Fr Geminiani); 9. Planckaert (Belg Driessens); 10. Henk Nijdam (Ned Pellenaars).

### Klassementen

Na de 17e etappe luidt het algemene klassement: 1. Aimar (Fr Geminiani) 88.19.02; 2. Jan Janssen (Ned De Muer) op 1.35; 3. Magnani (It Bertolazzo) op 3.23; 4. Momen (Sp Langarica) op 4.17; 5. Kunde (Dld Plaud) op 4.50; 6. Poullidor (Fr Magne) op 5.11; 7. Van Springel (Belg Cools) op 6.11; 8. Anquetil (Fr Geminiani) op 6.19; 9. Gabica (Sp Langarica) op 7.05; 10. Pin-geon (Fr Plaud) op 9.03.

Het ploegenklassement van de 17e etappe: 1. Langarica; 2. Albani; 3. Magne; 4. Bertolazzo; 5. Cools; en 9. Pellenaars.

Algemeen ploegenklassement: 1. Langarica; 2. Geminiani; 3. Plaud; 4. De Muer; 5. Machain en 11. Pellenaars.

Algemeen bergklassement: 1. Jimenez (Sp) 98; 2. Galera (Sp) 84; 3. Bitossi (It) 46; 4. San Miguel (Sp) 32 en 5. Poullidor (Fr) 26 ptn.

Na de 17e etappe luidt het punten-klassement: 1. Planckaert (Belg) 175; 2. Karstens (Ned) 148; 3. Sels (Belg) 144; 4. Janssen (Ned) 128 en 5. Reybroeck (Belg) 110 ptn.

## Vanavond BOKSEN

WILLEMSTAD — Van bokspromotor Angel Joo ontvingen vijf vanmorgen bericht dat de bokswedstrijden, die gisteravond wegens weersomstandigheden afgelast werden, vanavond doorgang vinden. Zoals bekend komt de Cubaan Pedro Miranda uit in het hoofdvecht tegen Kid Fenton. Jack Johnson vecht ook tien rondes tegen de Colombiaan Pedro Vanegas. In de preliminaire overzes rondes ontmoeten G-tuito Bruges en Vicente Piña elkaar terwijl verder over vier rondes uitkomen: Frank Martina vs Little Jack en Kid Boca Chica vs Rocky Graziano.

## Internationaal tennis Baastad

BAASTAD (ANP) — De uitslagen van de kwartfinales van de internationale tenniskampioenschappen van Zweden in Baastad luiden: Manuel Santana (Sp)-Serge Likachev (Rus) 3-6; 6-1; 6-2; 2-6; 6-0; Ronald Barnes (Braz)-Nikola Pilic (Zd-Sl) 1-6; 9-7; 6-3; 3-6; 6-3; Roger Raylor (GB)-Jan Erik Lundquist (Zweden) 4-6; 9-11; 6-3; 6-1; 8-6.

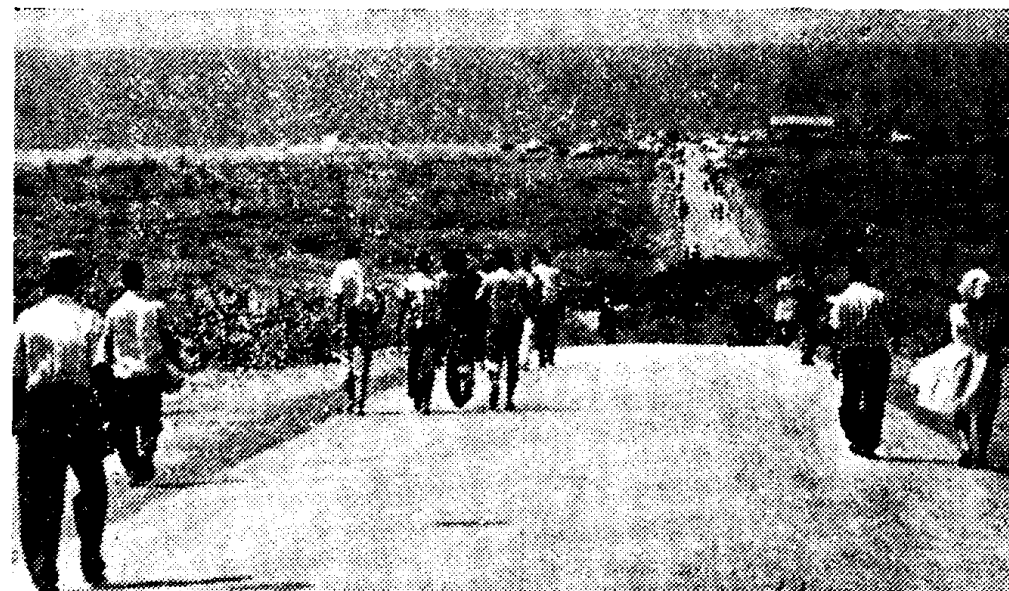
Dames-enkel, kwartfinales: Christina Sandberg (Zweden)-Ann Mari Almgren (Zweden) 6-4; 6-2; Eva Lundquist (Zweden)-Ingrid Loefdahl (Zw.) 6-1; 6-1; France MacLennan (Eng)-Kirsten Robsahm (Noorw.) 6-2; 9-7.

## Chinezenjacht gaat door in Indonesië

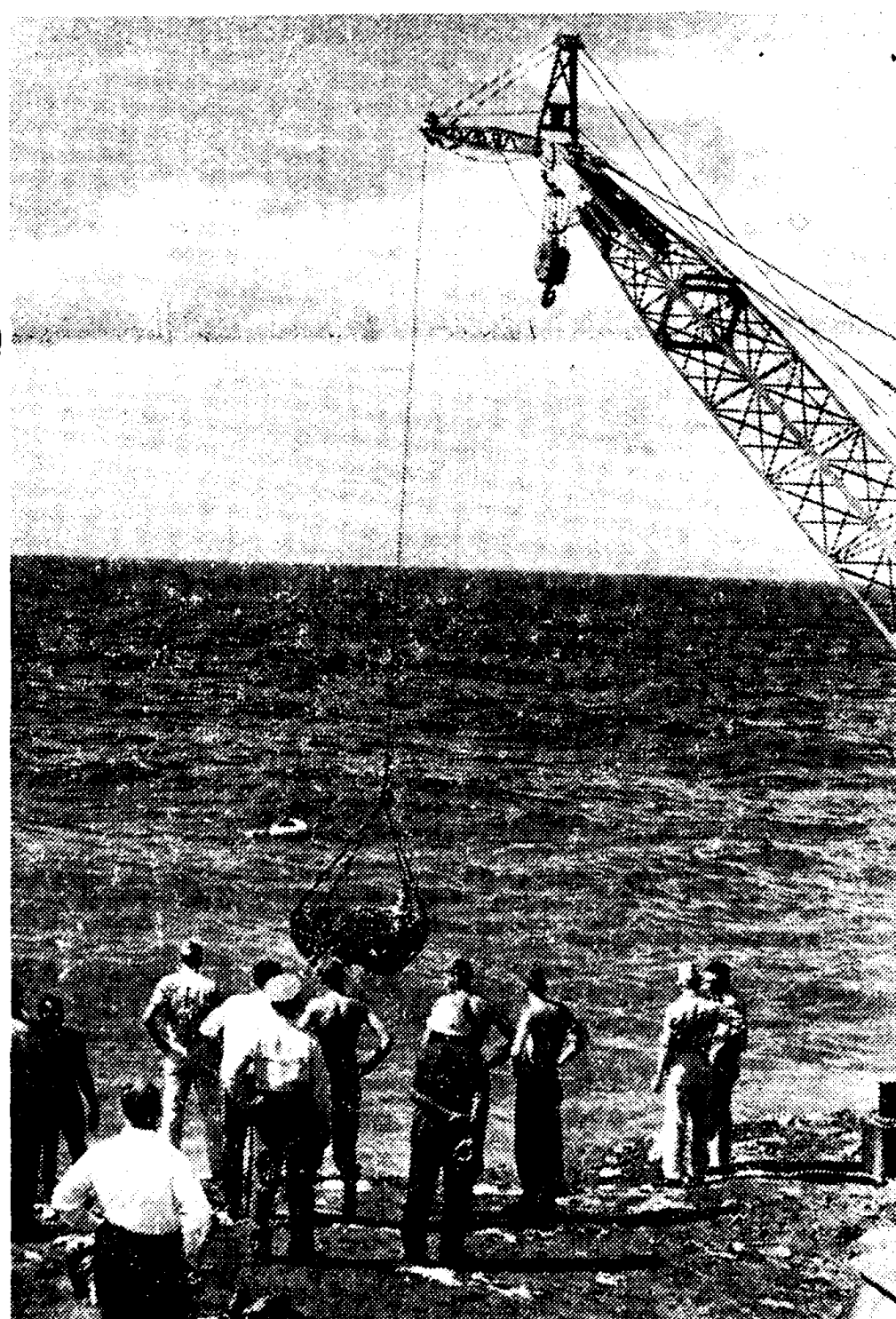
DJAKARTA (ANP) — Nog steeds worden in Indonesië anti-Chinese maatregelen genomen, zo meldt Antara. Op Zuid-Sumatra zijn Chinese boeken uit winkels gehaald en verbrand. In Medan hebben 150 Chinezen, die te kennen hebben gegeven naar China te willen, opdracht gekregen zich eenmaal per veertien dagen bij de militaire overheid te melden. De colleges van het technologisch instituut in Bandoeng mogen niet meer door Chinezen worden bijgewoond. De militaire bevelhebber op oost-Java heeft alle publicaties in de Chinese taal verboden.

## President Z-Vietnam wil noorden invallen

SAIGON (RTR) — Als antwoord op het binnendringen der Noord-Vietnamese militairen in het zuiden moeten wij al het militaire potentieel in het vijandige gebied zelf vernietigen. Indien nodig ter beëindiging van de oorlog moeten ook militairen voor dit doel Noord-Vietnam — het hoofdkwartier der binnendringers — binnengaan. Dit heeft het staatshoofd van Zuid-Vietnam, luitenant-generaal Ngoen Van Thieu, vrijdag, tot pas afgestudeerde officieren gezegd.



• De mensen stroomden naar de plaats waar het ongeluk was gebeurd.



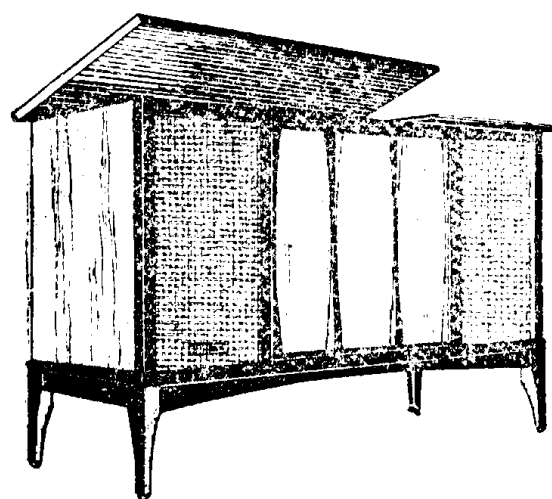
• De marinier Rob Tonnon wordt in het water gelaten met de grote Shell-hijskraan. Tonnon bracht een lijn over naar de dingy.



• De Zodiak van de mariniers reet volkomen uiteen tijdens de poging de boot in het water te schuiven.



# ROYALE KORTING



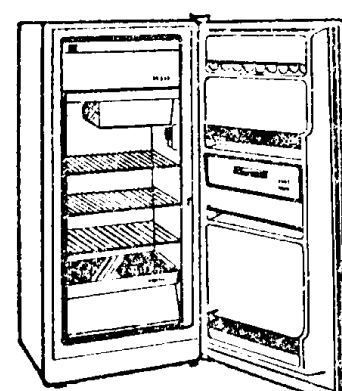
## STEREO CONSOLE

### MET ENKEL GRAMMOFOON

VAN FL. 415,— NAAR **NU FL. 269,— CASH**  
Fl. 299,— met aanbetaling fl. 90,—; 12 maanden fl. 18,—

### MET RADIO EN GRAMMOFOON

VAN FL. 595,— NAAR **NU FL. 359,— CASH**  
Fl. 399,— met aanbetaling fl. 20,—; 12 maanden fl. 24,—



## IJSKAST 250 LTR. 9 CU. FT. VAN FL. 485,— NAAR **NU fl. 358,— CASH**

Fl. 398,—; aanbieding fl. 50,— 18 maanden van fl. 20,—

# SINGER

Aruba Havenstraat 7 — Telefoon 1797.  
Curacao Breedestraat Otrabanda — Telefoon 24315.  
\*A trademark of The Singer Company.

## Plaats eens een zoekertje



## VAKANTIE OP ST. MAARTEN

7 ZORGELOZE DAGEN VOOR **223\* GULDEN**

waarin begrepen:

**Vliegreis ARUBA/BONAIRE/CURACAO-ST. MAARTEN EN V.V.**  
**7 DAGEN LOGIES IN UITSTEKEND HOTEL**  
**7 DAGEN ONTBIJT, LUNCH EN DINER**  
**VERVOER TUSSEN JULIANA LUCHTHAVEN EN HOTEL**

Informeer bij Uw Reisbureau of bij de ALM naar meer bijzonderheden over deze unieke gelegenheid om Sint Maarten te leren kennen.

\* bij verblijf in hotel Prince's Quarter.

Hotel Sea View f. 251,—  
Hotel Little Bay f. 258,—



## THE 6 STAR AIRLINE



# VOETBALSPORT ontstaan uit nijldige trap tegen schedel

LONDEN (ANP) — De Angelsaks, die zo'n 900 jaar geleden een nijldige trap gaf tegen de schedel van een vijand was geweest, heeft niet geweten, dat de ene trap ontwikkelde, is een sport geworden, waarin voor honderden miljoenen guldens om en om de meest verbreide vrijetijds-ontspanning van de gehele wereld is geworden. Een grote dag dat aanvankelijk schedeltrapsel breekt maandag 16 juli wanneer het 16 landentoernooi om de felbegeerde Jules Rimet-cup — dat elke vier jaar wordt gehouden — in Londen's enorme Wembley-stadion begint.

Two jaar geleden werden in Peru 20 miljoen gedood toen de fans amok maakten tijdens een voetbalwedstrijd. Het succes van regeringen in Zuid-Amerika wordt, zoals men vaak zegt, gemeten naar de prestaties van het nationale voetbalelftal. Heeft de ploeg een slecht seizoen, dan wordt het land onrustig en is het regiem in gevaar. Sommige voetballers zijn de meest populaire mannen van hun land geworden. De 25-jarige Braziliaanse Pele verdient driemaal zoveel als de president van zijn land en is in het buitenland zeker meer bekend.

**Schedel**  
Dit alles begon in het elfde eeuw in Engeland, toen enkele grondwerkers de schedel ontdekten van één van de vroegere Deense veroveraars die in woede een schop gaven. Het idee sloeg direct in. Maar aanvankelijk werden schedels niet in voldoende mate voorradig waren — ook de schedels liet te wensen over — nam men van koeienhuid gemaakte propen in plaats van het Deense hoofd. In die dagen was het een wilde, ongeplande vorm van vermaak. In heel Engeland werden de schedels heel steden tegen elkaar in de strijdperk traden. Het werd ten slotte in de 12e eeuw verboden door koning Hendrik II omdat zijn onderdanen meer tijd besteden aan „fut-

## Tom Okker verliest van Bob Hewitt

SPORT (ANP) — Tom Okker verloor de halve finales enkelspel van het internationale tenniskampioenschap van Wales niet overleefde. Okker verloor in drie sets: 9-7, 3-6, 4-6 van de Australiër Bob Hewitt. Okker liet in de eerste set, die drie uur duurde, een subliem staaltje van het heren dubbelspel bracht. Okker liet er beter af. Samen met zijn Amerikaanse partner Bill Hoogs bereikte hij de finale door een 6-3, 3-6, 6-3 overwinning op de Britse Davis Cup-speler Mike Sangster en Bobby

## Jerzy Pawlowski wereldkampioen op de sabel

WROUW (ANP) — De Pool Jerzy Pawlowski is er vrijdag in Moskou geslaagd voor de derde maal de wereldkampioen op de sabel op zijn naam. De 32-jarige officier van het Poolse leger versloeg in de finale-poule de Russische Zoltan Horvat (5-2), de Rus Eduard Vinokurov (5-3) en de Italiaan Wilfredo Caralese (5-2). De enige Nederlander, die hij moest verslaan, was tegen de Hongaarse kampioen Tibor Pezsa, die hij met 5-1 op de knieën bracht. De Pool legde beslag op de zilveren medaille en zijn landgenoot Horvat werd wereldkampioen in 1962 — op de zwaard.

## 1930 IN URUGUAY (dertiende landen)

Groep I: Frankrijk — Mexico 3-0, Argentinië — Mexico 6-3, Uruguay — Mexico 3-0, Argentinië — Uruguay 1-0, Chili — Frankrijk 1-0.  
Groep II: Zuidslavië — Brazilië 2-0, Zuidslavië — Uruguay 2-0, Uruguay — Bolivia 4-0.  
Groep III: Roemenië — Peru 1-0, Uruguay — Roemenië 4-0.  
Groep IV: Amerika — België 1-0.  
Halve finales: Argentinië — Uruguay 6-1, Uruguay — Zuidslavië 2-0.  
Finale: op 30 juli in Montevideo, scheidsrechter Langenus (België): Uruguay — Argentinië 4-2 (rust 2-1).

## 1934 IN ITALIE (28 landen)

Halve finales: Italië — Amerika 2-1, Tsjechoslowakije — Nederland 3-2, Nederland — Spanje 2-1, België — Nederland 3-2, Nederland — Frankrijk 3-2, Nederland — Oostenrijk 3-2.  
Kwartfinales: Duitsland — Zweden 2-1, Tsjechoslowakije — Zweden 2-1.

balle" dan aan het oefenen met de hand- en voetboog. Voetbal bleef meer dan vierhonderd jaar lang op de verboden lijst staan, maar enkele ondergrondse enthousiastelingen hielden de geest van het spel levend. Het boogschieten maakte langzaamhand plaats voor het buskruit en omstreeks 1600 kon het spel bij onsteltens van dringende bezigheden weer opbloeden. Spoedig was het weer een kwaal waar de gehele natie mee behept raakte.

**Reglementen**  
Tot aan het midden van de negentiende eeuw bleef het spel, nog niet ingesnoeid door een regelingen van bovenaf in de meest wilde vormen. Maar omstreeks 1880 kwamen de eerste reglementen, dikwijls ontworpen in kerkelijke kringen en op de vergaderingen van mannenverenigingen. Stedelijke teams werden geformeerd. Het spel werd een bezigheid voor het weekend en al spoedig ontstonden de eerste betalende verenigingen.

**Elders**  
In de twintigste eeuw, vooral na de introde van de televisie sinds de salarissen van de spelers steeds hoger werden, ontworstelde de voetbalsport zich aan de nauwe klassiegrenzen waar het in Engeland aan gebonden was geweest. De voetbal-kunde, die zo lang een typisch Brits prerogatief was geweest, werd ook elders in de wereld aangekweekt. Het duurde niet lang of de Engelse leermeesters moesten hun meerdere erkennen in hun meest vijltige leerlingen in Europa en Zuid-Amerika. Het vierjaarlijkse wereldtoernooi beleefde de eerste uitgave in 1930. De Engelsen leefden nog twintig jaar in hun „splendid isolation", maar toen zij in 1950 voor het eerst deelnamen, wisten zij dat ze thuisgebleven waren. Ze werden door de Amerikanen verslagen. Niet eens door Brazilië, Argentinië, Chili of Uruguay, die zich al een naam hadden verworven, maar door de Verenigde Staten een „tabula rasa" in de voetbalsport. Het Engelse voetbal

## Japanse tennisser Watanabe in halve finales in Bonn

BONN (ANP) — Tot de halve finales van de internationale kampioenschappen van Duitsland, die in Bonn worden gehouden, drongen door: de Japanner Watanabe, de Westduitsler Bungert, de Zuid-Slaviër Jovanovic en de Australiër Mulligan. De Japanner Watanabe verraste door een overwinning met 6-1, 9-7 op de Franse Daviscupspeler Jauffret. In de finales van het dames-enkelspel won Edda Buding (Dld) met 6-2, 6-2 van de Oostenrijkse Sonja Pachts en zegevierde Helga Schultze (eveneens Duitsland) met 3-6, 6-3, 6-3 over haar landgenote Helga Niessen.

## In Rozenburg bouwt Verolme mammoetdok

ROTTERDAM (ANP) — Scheepbouw C. Verolme heeft meegedeeld dat hij op zijn werf in Rozenburg een nieuwbouw en reparatiedok gaat bouwen geschikt voor schepen van 400 à 500.000 ton. Het dok zal dan geschikt zijn voor de grootste tankers die tot dusver zijn gepland.

## 1938 IN FRANKRIJK (26 landen)

Achtste finales: Zwitserland — Duitsland 1-1, daarna 4-2, Italië — Noorwegen 2-1, Brazilië — Polen 6-5, Tsjechoslowakije — Nederland 3-0, Hongarije — Indonesië 6-0, Cuba — Roemenië 3-3, daarna 2-1, Zweden — Oostenrijk (Oostenrijk teruggetrokken), Frankrijk — België 3-1.  
Kwartfinales: Brazilië — Tsjechoslowakije 1-1, daarna 2-1, Hongarije — Zwitserland 2-0, Zweden — Cuba 8-0, Italië — Frankrijk 3-1.  
Halve finales: Hongarije — Zweden 5-1, Italië — Brazilië 2-1.  
Om de derde plaats: Zweden — Zweden 4-2.  
Finale: op 19 juni in Parijs, scheidsrechter Capdeville (Frankrijk): Italië — Hongarije 4-2.

## 1950 IN BRASILIË (23 landen)

Groep I: Brazilië — Mexico 4-0, Zuidslavië — Zwitserland 3-0, Brazilië — Zwitserland 2-2, Zuidslavië — Mexico 4-1, Brazilië — Zuidslavië 2-0, Zwitserland — Mexico 2-1.  
Groep II: Engeland — Chili 2-0, Spanje — Amerika 3-1, Spanje — Chili 2-0, Amerika — Engeland 1-0, Spanje — Engeland 1-0, Chili — Amerika 5-2.  
Groep III: Zweden — Italië 3-2, Zweden — Paraguay 2-2, Italië — Paraguay 2-0.  
Groep IV: Uruguay — Bolivia 8-0.  
Finale-poule: Brazilië — Zweden 7-1, Uruguay — Spanje 2-2, Brazilië — Spanje 6-1, Uruguay — Zweden 3-2, Zweden — Spanje 3-1.  
Finale: op 16 juli in Rio de Janeiro, scheidsrechter Reader (Engeland): Uruguay — Brazilië 2-1.

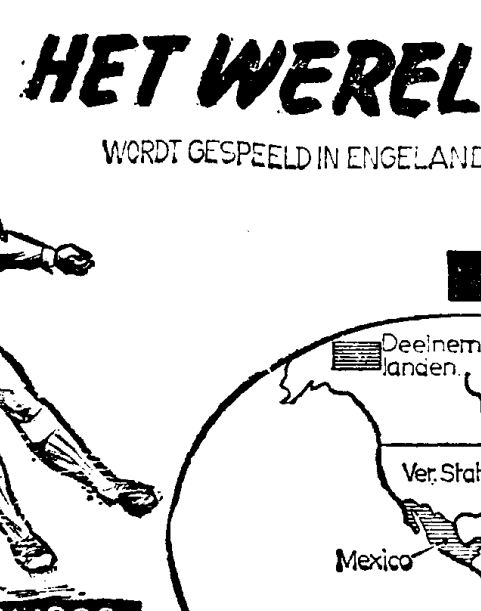
## 1954 IN ZWITSERLAND (36 landen)

ACHTSTE FINALES. Groep I: Zuidslavië — Frankrijk 1-0, Brazilië — Mexico 5-0, Frankrijk — Mexico 3-2, Brazilië — Zuidslavië 1-1. Klassement: 1) Brazilië en Zuidslavië, 3) Frankrijk, 4) Mexico.  
Groep II: Hongarije — Korea 9-0, Duitsland — Turkije 4-1, Hongarije — Duitsland 8-3, Turkije — Korea 7-0. Beslissingswedstrijd: Duitsland — Turkije 7-2. Klassement: 1) Hongarije, 2) Duitsland, 3) Turkije, 4) Korea.  
Groep III: Uruguay — Tsjechoslowakije 2-0, Oostenrijk — Schotland 1-0, Uruguay — Schotland 7-0, Oostenrijk — Tsjechoslowakije 5-0. Klassement: 1) Uruguay en Oostenrijk, 3) Tsjechoslowakije en Schotland.  
Groep IV: Engeland — België 4-4, Zwitserland — Italië 2-1, Engeland — Zwitserland 2-0, Italië — België 4-1. Beslissingswedstrijd: Zwitserland — Italië 4-1. Klassement: 1) Engeland, 2) Zwitserland, 3) Italië, 4) België.  
Kwartfinales: Uruguay — Engeland 4-2, Duitsland — Zuidslavië 2-0, Oostenrijk — Zwitserland 7-5, Hongarije — Brazilië 4-2.

## Zeven kampioenen

DE zeven elftallen, die de wereldtitels hebben veroverd, kwamen in de finales uit in de volgende opstelling:  
1930 Uruguay: Ballesteros; Mascheroni en Nazzari; Andrade, Fernandez en Gestido; Dorado, Scarone, Castro, Cea en Iriarte.  
1934 Italië: Combi; Monzeglio en Allemanni; Ferrari IV, Monti en Bertolino; Guai, Meazza, Ferrari en Orsi.  
1938 Italië: Olivieri, Foni en Rava; Serantoni, Andreolo en Locatelli; Biavati, Meazza, Piola, Ferrari en Colaussi.  
1950 Uruguay: Maspoli; Gonzales en Tejera; Gambetta, Varela (aanv.) en Andrade; Gigghia, Perez, Miquez, Schiaffino en Moran.  
1954 Duitsland: Turek; Posipal, Liebrich en Köhlmeier; Rahn, Morlock, Ottmar Walter, Fritz Walter en Schaefer.  
1958 Brazilië: Gilmar, Djalma Santos, Orlando, Bellini en Nilton Santos; Didi en Zito; Garrincha, Vava, Pele en Zagalo.  
1962 Brazilië: Gilmar, Djalma Santos, Zozimo, Mauro en Nilton Santos; Zito en Didi; Garrincha, Vava, Amarildo en Zagalo.

klap kunnen herstellen. In de volgende jaren bleek een kwartfinale het hoogst bereikbare. Dit jaar echter, nu de voetbalsport terugkeert naar het land van oorsprong, hopen de Britten de eer van de uitvindende te kunnen verbinden met de titel van wereldkampioen.



DE 4 GROEPEN VAN 1966			
GROEP A Engeland Uruguay Frankrijk Mexico	GROEP B W.Duitsl. Zwitserl. Spanje Argentinië	GROEP C Brazilië Bulgarije Hongarije Portugal	GROEP D Rusland N.Korea Italië Chili
wedstrijden: Londen	wedstrijden: Birmingham Sheffield	wedstrijden: Liverpool Manchester	wedstrijden: Middlesbrough Sunderland

DE WERELDKAMPIOENEN 1930-62	
1930 URUGUAY-Argentinië 4-2	
1934 ITALIE-Tsjechoslow 2-1	
1938 ITALIE-Hongarije 4-2	
1950 URUGUAY-Brazilië 2-1	
1954 W.DUITSL.-Hongarije 3-2	
1958 BRAZILIË-Zweden 5-2	
1962 BRAZILIË-Tsjechoslow 3-1	

DE VOORRONDE 11-20 juli		
GROEP	DATUM	WEDSTRIJD
GROEP A speelt in Londen	11 juli	Engeland-Uruguay
	13 juli	Frankrijk-Mexico
	15 juli	Uruguay-Frankrijk
	16 juli	Engeland-Mexico
	19 juli	Mexico-Uruguay
GROEP B speelt in Birmingham, Sheffield	12 juli	Duitsland-Zwitserl.
	13 juli	Spanje-Argentinië
	15 juli	Zwitserland-Spanje
	16 juli	Argentinië-Duitsland
	19 juli	Zwitserl.-Argentinië
GROEP C speelt in Liverpool, Manchester	12 juli	Brazilië-Bulgarije
	13 juli	Hongarije-Portugal
	15 juli	Brazilië-Hongarije
	16 juli	Portugal-Bulgarije
	19 juli	Brazilië-Portugal
GROEP D speelt in Middlesbrough, Sunderland	12 juli	Rusland-N.Korea
	13 juli	Italië-Chili
	15 juli	Chili-N.Korea
	16 juli	Italië-Rusland
	19 juli	Italië-N.Korea

IN LONDEN wacht de 4.5 kilo zware gouden wereldbeker op de wereldkampioen voetbal van 1966. Dit kampioenschap, dat éénmaal in de vier jaar wordt gespeeld, zal van 11 tot 30 juli worden gehouden in Engeland. Zestien landen nemen er aan deel. Het idee van een wereldkampioenschap voetbal is afkomstig van de heer Rimet in 1920. Rimet was president van de Franse voetbalbond, en in 1930 zag hij zijn stre-

ven bekroond met het eerste wereldkampioenschap voetbal uit de historie. Het werd gehouden in Uruguay dat ook de eerste wereldkampioen werd.

Brazilië is al sedert 1958 wereldkampioen en dit jaar zit Brazilië in groep C, de sterkste, want we vinden er ook de elftallen van Hongarije, Portugal en Bulgarije. Engeland heeft gebot met zijn loting in groep A. Het krijgt daar te maken met

Uruguay, Frankrijk en Mexico, hetgeen geen te zware opgave voor de Britten is; Engeland zal de kwartfinale wel halen.

Andere favorieten zijn Rusland, Italië, West-Duitsland en Argentinië. Van het laatste land zeggen sommigen dat het de beste kans heeft van alle elftallen uit Amerika.

DE WEDSTRIJDEN worden gespeeld in acht stadions

## RONDE VAN TOEKOMST

# E. Beugels 25 sec achter op Denti

TURIJN (ANP) — De zesde etappe van de Ronde van de Toekomst, een 160 kilometer lange rit, die in Turijn eindigde, is een bijna complete triomf geworden voor de Italiaanse amateurs. De Azuri kregen in Mino Denti niet alleen de drager van de gele en groene trui, maar tevens werd de Italiaanse ploeg leider in het algemeen ploegenklassement. Het is echter de vraag of Denti zich de komende dagen als leider zal kunnen handhaven.

De Italiaan staat slechts 25 seconden voor op Eddy Beugels, die zich ook vrijdag weer van zijn beste zijde liet zien. Men ziet in de Limburger, die behalve op de vlakke weg ook in de bergen goed mee kan komen, een potentieel winnaar. Ondanks het feit dat zij de leiding in het algemeen ploegenklassement (slechts dertig seconden) kwijttraakten, hebben de Nederlanders het niet slecht gedaan. Harrie Steevens legde beslag op de vijfde plaats, terwijl Beugels in dezelfde tijd met slechts 42 seconden achterstand op de Spaanse winnaar Tamenes zestiende werd.

Bef Dolman, die vrijdag wat moeilijkheden ondervond, raakte zijn

groene trui kwijt aan Denti, zij het dat de Italiaan slechts één punt voorsprong heeft op Steevens, die voor Dolman het groen droeg.

De zesde etappe werd na 89 kilometer bij de ravitaillering in Pinerolo beslist. Toen ontsnapten Tamenes en Canet (Spanje), de Rus Urbanovitsj, de Fransman Desvages en de Italiaan Denti. Canet en Desvages vielen af, maar de andere drie kwamen met ruim veertig seconden voorsprong in Turijn aan, waar Tamenes de eindsprint won.

De Engelsman Harrison en de Zuidslaviër Kalan staakten de strijd. De Nederlanders Dolman en Tessenlaar kregen beiden dertig strafseconden wegens duwen van elkaar.

Het algemeen klassement na de zesde etappe luidt: 1) Denti (Italië) 25.23.55; 2) Eddy Beugels (Nederland) op 25 sec.; 3) Harrie Steevens (Nederland) op 2.26; 4) Hill (Groot-Brittannië) op 2.48; 5) Eef Dolman (Nederland) op 2.55; 6) Van Neste (België) op 3.37; 7) Urbanovitsj (Rusland) op 4.04; 8) Gomez (Spanje) op 4.15; 9) Van Espen (België) op 4.19 en 10) Befatto (Italië) op 4.31.

## Ploegen

Het ploegenklassement van de zesde etappe luidt: 1) Spanje 12.34.17; 2) Frankrijk 12.35.09; 3) Italië 12.36.50; 4) België 12.27.25 en 5) Nederland 12.37.42.

Het algemene ploegenklassement 1) Italië 76.28.09; 2) Nederland 77.28.39; 3) Frankrijk 77.31.48; 4) Spanje 77.37.27 en 5) Rusland 77.42.16.

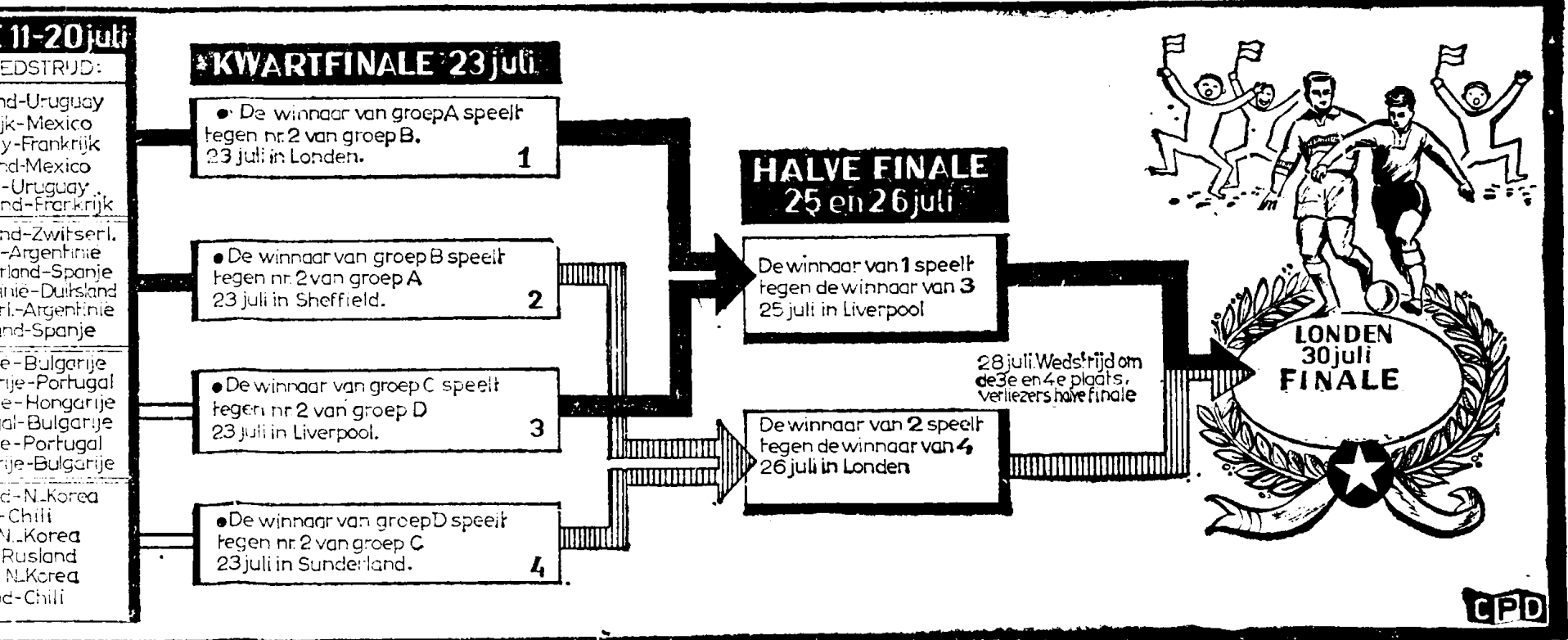
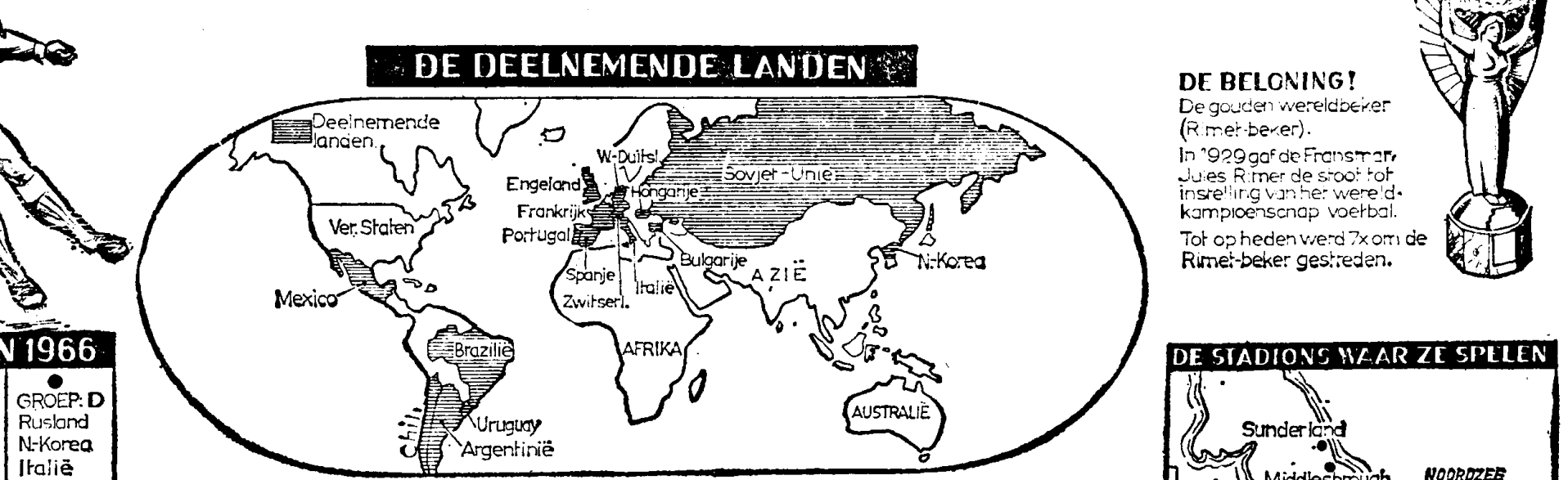
Het betelingsysteem van de Ronde van de Toekomst na de zesde etappe luidt als volgt: 1) Eddy Beugels (Nederland) 27 pt; 2) ex aequo: Furniere (België) en Gomez (Spanje) 23 pt; 4) Tamans (Spanje) 18 pt; 5) ex aequo: Urbanovitsj (Rusland), Ducasse (Frankrijk) en Favaro (Italië) 15 pt.

## Punten

Het puntenklassement ziet er als volgt uit: 1) Denti (Italië) 56 pt; 2) Steevens (Nederland) 55 pt; 3) Urbanovitsj (Rusland) 55 pt; 4) Dolman (Nederland) 53 pt; 5) Tamenes (Spanje) 42 pt en 8) Beugels (Nederland) 36 pt.

# HET WERELDKAMPIOENSCHAP VOETBAL 1966

WORDT GESPEELD IN ENGLAND, 11-30 JULI, IN 7 STEDEN. TOTAAL NEMEN 16 LANDEN AAN HET KAMPIOENSCHAP DEEL



De grote belis'ing van de finale valt in het Wembley-stadion in Londen. Dit stadion kan 126.000 mensen bevatten, maar soms nog duizenden meer als de massa's door de afzetting breken. Door verschillende voorzieningen die nodig zijn voor het wereldkampioenschap is de capaciteit voor dit kampioenschap beperkt tot 97.000 toeschouwers, als die toeschouwers daar allemaal genoeg hebben van het vakantietoerisme.

pogingen doen tot „inbraak". Totaal kunnen alle stadions 525.000 toeschouwers bevatten, dat zijn dan de uitverkorenen van de wereld in juli 1966. Enfin, ongeveer zestienhonderd journalisten zullen de rest van de wereld toch op de hoogte houden van wat er zich binnen de muren van de stadions zal afspelen.

# Zeven wereldtoernooien

1930 IN URUGUAY (dertiende landen)  
Groep I: Frankrijk — Mexico 3-0, Argentinië — Mexico 6-3, Uruguay — Mexico 3-0, Argentinië — Uruguay 1-0, Chili — Frankrijk 1-0.  
Groep II: Zuidslavië — Brazilië 2-0, Zuidslavië — Uruguay 2-0, Uruguay — Bolivia 4-0.  
Groep III: Roemenië — Peru 1-0, Uruguay — Roemenië 4-0.  
Groep IV: Amerika — België 1-0.  
Halve finales: Argentinië — Uruguay 6-1, Uruguay — Zuidslavië 2-0.  
Finale: op 30 juli in Montevideo, scheidsrechter Langenus (België): Uruguay — Argentinië 4-2 (rust 2-1).

1934 IN ITALIE (28 landen)  
Halve finales: Italië — Amerika 2-1, Tsjechoslowakije — Nederland 3-2, Nederland — Spanje 2-1, België — Nederland 3-2, Nederland — Frankrijk 3-2, Nederland — Oostenrijk 3-2.  
Kwartfinales: Duitsland — Zweden 2-1, Tsjechoslowakije — Zweden 2-1.

1938 IN FRANKRIJK (26 landen)  
Achtste finales: Zwitserland — Duitsland 1-1, daarna 4-2, Italië — Noorwegen 2-1, Brazilië — Polen 6-5, Tsjechoslowakije — Nederland 3-0, Hongarije — Indonesië 6-0, Cuba — Roemenië 3-3, daarna 2-1, Zweden — Oostenrijk (Oostenrijk teruggetrokken), Frankrijk — België 3-1.  
Kwartfinales: Brazilië — Tsjechoslowakije 1-1, daarna 2-1, Hongarije — Zwitserland 2-0, Zweden — Cuba 8-0, Italië — Frankrijk 3-1.  
Halve finales: Hongarije — Zweden 5-1, Italië — Brazilië 2-1.  
Om de derde plaats: Zweden — Zweden 4-2.  
Finale: op 19 juni in Parijs, scheidsrechter Capdeville (Frankrijk): Italië — Hongarije 4-2.

1950 IN BRASILIË (23 landen)  
Groep I: Brazilië — Mexico 4-0, Zuidslavië — Zwitserland 3-0, Brazilië — Zwitserland 2-2, Zuidslavië — Mexico 4-1, Brazilië — Zuidslavië 2-0, Zwitserland — Mexico 2-1.  
Groep II: Engeland — Chili 2-0, Spanje — Amerika 3-1, Spanje — Chili 2-0, Amerika — Engeland 1-0, Spanje — Engeland 1-0, Chili — Amerika 5-2.  
Groep III: Zweden — Italië 3-2, Zweden — Paraguay 2-2, Italië — Paraguay 2-0.  
Groep IV: Uruguay — Bolivia 8-0.  
Finale-poule: Brazilië — Zweden 7-1, Uruguay — Spanje 2-2, Brazilië — Spanje 6-1, Uruguay — Zweden 3-2, Zweden — Spanje 3-1.  
Finale: op 16 juli in Rio de Janeiro, scheidsrechter Reader (Engeland): Uruguay — Brazilië 2-1.

1954 IN ZWITSERLAND (36 landen)  
ACHTSTE FINALES. Groep I: Zuidslavië — Frankrijk 1-0, Brazilië — Mexico 5-0, Frankrijk — Mexico 3-2, Brazilië — Zuidslavië 1-1. Klassement: 1) Brazilië en Zuidslavië, 3) Frankrijk, 4) Mexico.  
Groep II: Hongarije — Korea 9-0, Duitsland — Turkije 4-1, Hongarije — Duitsland 8-3, Turkije — Korea 7-0. Beslissingswedstrijd: Duitsland — Turkije 7-2. Klassement: 1) Hongarije, 2) Duitsland, 3) Turkije, 4) Korea.  
Groep III: Uruguay — Tsjechoslowakije 2-0, Oostenrijk — Schotland 1-0, Uruguay — Schotland 7-0, Oostenrijk — Tsjechoslowakije 5-0. Klassement: 1) Uruguay en Oostenrijk, 3) Tsjechoslowakije en Schotland.  
Groep IV: Engeland — België 4-4, Zwitserland — Italië 2-1, Engeland — Zwitserland 2-0, Italië — België 4-1. Beslissingswedstrijd: Zwitserland — Italië 4-1. Klassement: 1) Engeland, 2) Zwitserland, 3) Italië, 4) België.  
Kwartfinales: Uruguay — Engeland 4-2, Duitsland — Zuidslavië 2-0, Oostenrijk — Zwitserland 7-5, Hongarije — Brazilië 4-2.

1958 IN ZWEDEN (48 landen)  
ACHTSTE FINALES. Groep I: Duitsland — Argentinië 3-1, Noord-Ierland — Tsjechoslowakije 1-0, Duitsland — Tsjechoslowakije 2-2, Argentinië — Noord-Ierland 3-1, Duitsland — Noord-Ierland 2-2, Tsjechoslowakije — Argentinië 6-1. Beslissingswedstrijd: Noord-Ierland — Tsjechoslowakije 2-1 (na verlenging). Duitsland en Noord-Ierland geplaatst.  
Groep II: Frankrijk — Paraguay 7-3, Zuidslavië — Schotland 1-1, Zuidslavië — Frankrijk 3-2, Paraguay — Schotland 3-2, Frankrijk — Schotland 2-1, Zuidslavië — Paraguay 3-3. Frankrijk en Zuidslavië geplaatst.

1962 IN CHILI (51 landen)  
ACHTSTE FINALES. Groep I: Uruguay — Colombia 2-1, Rusland — Zuidslavië 2-0, Zuidslavië — Uruguay 3-1, Colombia — Rusland 4-4, Rusland — Uruguay 2-1, Zuidslavië — Colombia 5-0. Rusland en Zuidslavië geplaatst.  
Groep II: Chili — Zwitserland 3-1, Italië 0-0, Chili — Italië 2-0, Duitsland — Zwitserland 2-1, Italië — Zwitserland 3-0, Duitsland en Chili geplaatst.  
Groep III: Brazilië — Mexico 2-0, Tsjechoslowakije — Spanje 1-0, Brazilië — Tsjechoslowakije 0-0, Spanje — Mexico 1-0, Brazilië — Spanje 2-1, Mexico — Tsjechoslowakije 3-1. Brazilië en Tsjechoslowakije geplaatst.  
Groep IV: Argentinië — Bulgarije 1-0, Hongarije — Engeland 2-1, Engeland — Argentinië 3-1, Hongarije — Bulgarije 6-1, Argentinië — Hongarije 0-0, Bulgarije — Engeland 0-0. Hongarije en Engeland geplaatst.  
Kwartfinales: Chili — Rusland 2-1, Zuidslavië — Duitsland 1-0, Brazilië — Engeland 3-1, Tsjechoslowakije — Hongarije 1-0.  
Halve finales: Brazilië — Chili 4-2, Tsjechoslowakije — Zuidslavië 3-1.  
Om de derde plaats: Chili — Zuidslavië 1-0.  
Finale: op 17 juni in Santiago, scheidsrechter Latychev (Rusland): Brazilië — Tsjechoslowakije 3-1 (rust 1-1).



**SCHOONHEIDSSALON**  
**"Sans-Soucis"**  
 van Engelenweg 21A,  
 tel. 36363  
**LICHAAMSMASSAGE**


Na de dagelijkse zorgen;  
 val binnen bij  
 **zuikertuintje's**  
 SNACKBAR — Gezellig en  
 betaalbaar — geopend v.a. 7.30

**EET ALS EEN KONING**  
**EET BIJ**  
**LAM YUEN**  
 (Airconditioned)  
 BAR-RESTAURANT  
 Yokkerweg 25-Tel. 35866

**TE KOOP**  
**BORGWARD 1961**  
 in zeer goede staat  
 cash f 2.000,—  
 Cassandraweg 5.

**TE HUUR**  
**GEMEUBILEERD HUIS**  
 3 slaapkamers met airco en  
 telefoon f 160,— p.m. Van 1  
 aug. '68 tot 1 febr. '69.  
 Blenchiweg 5, telefoon 49444.

**ZOEKERTJES**  
 worden aangenomen bij de vol-  
 gende adressen:  
 5 and 10 Cts Store,  
 Breedestraat, Punda  
 Boekhandel Salas  
 Wilhelminaplein, Punda  
 Boekhandel Van Dorp,  
 Breedestraat, Otrabanda  
 Boekhandel Samen, Colon  
 Toko Zuikertuintje  
 Weduwe H. van der Hoeven,  
 Caracasbaaiweg 149  
 Willem's Incasso-bureau  
 Esperanza Supermarket  
 Colon Supermarket  
 AMIGOE kantoren,  
 (Curaçao, Aruba, Bonaire)  
 Zoekertjes kosten voor de eerste  
 tien woorden f 2,50. Ieder woord  
 meer kost 20 cent.



**Gerber**  
 **BABIES**  
**ARE**  
**OUR**  
**ONLY**  
**BUSINESS**


**STEWARDESS**  
**BLUE PUMPS**  
 weer in voorraad.  
**Schoenhandel BROKX**  
 Pietermaai Smal 67A  
 Op maandagmorgen gesloten.  
 's Avonds tot 6 uur open.

**Diversen**  
 RIJLESSEN in een Volkswagen.  
 Bel 49171 - Artillerieweg 2.

**Bobadilla**  
**ECHE SPAANSE**  
**SHERRY**  
 AMONTILLADO  
 EXTRA DRY  
 CREAM  
 BLACK LABEL

**WEST-END**  
**THANS GEHEEL AIRCONDITIONED**  
 Zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.  
 5 Topartisten Glenn Ford - Elke Sommer - Rita Hayword  
 Ricardo Montalban - Joseph Cotton in:  
**"THE MONEY TRAP"**  
 (LA TRAMPA DE ORO)  
 Zij is zo kostbaar. Hij moest voor haar betalen met een re-  
 volver, en ze is zo verleidelijk. Een machtig detective drama.  
 PANAVISION.  
 f 2,00 - f 1,25. Met tekst. Boven 18 jaar.  
**Voor Uw Comfort S.V.P. NIET ROKEN**  
 Zondag 4.30 p.m.  
 De sensationele Cowboyfilm  
**"MARSHALL OF CRIPPLE CREEK"**  
 Allan Lane  
 Martha Wentworth  
 Bobby Blake  
 Vol avonturen en actie voor  
 groot en klein. Komt U al-  
 len ervan genieten.  
 f 1,00 - 0,50. Kind. halve pr.  
 Zondag 6.30 p.m.  
 Begin van serie vol gevech-  
 ten, avonturen met de  
 eerste 6 episodien.  
**"DESPERADOS OF THE WEST"**  
 (La Cuadrilla del Diablo)  
 Richard Powers - Judy Clark  
 Roy Barcroft  
 Alang hebt U zo'n serie niet  
 gezien. Mist het niet!  
 f 1,75 - 1,10. Kind. halve pr.

**VAN ELK FLESJE**  
**DAT U NU DRINKT, HEEFT**  
**DE DOP WAARDE!!!**  
 Bij inlevering van 20 aan de binnenzijde be-  
 drukte doppen met 1966 - Prijs Curacao krijgt  
 U een Bioscoop kaart-  
 tje geldig voor  
**CINELANDIA** - Be-  
 neden of CINE RIO  
**SPAAK DUS NU DOPPEN**  
 want ze zijn allemaal bedrukt  
**BOVENDIEN**  
 Bij aankoop van een krat   
 krijgt U een fraai gedeco-  
 reerd glas CADEAU. Eis bij Uw leve-  
 rancier dus dit mooie glas.  
 Inlevering doppen bij:  
**Caribbean Bottling Co. Ltd.**  
 Van Slobbeweg 17 - Tel. 23364

  
**N.V. Koninklijke Nederlandse Vliegtuigenfabriek**  
**FOKKER**  
 vraagt voor tewerkstelling op het vliegveld Schiphol, in de na-  
 bijheid van Amsterdam, **ONGEHUWDE MEDEWERKERS** met  
 opleiding **UTS** voor:  
**TEKENAAR**  
**TECHNISCH BEAMTBTE**  
 (voor de Technische Voorbereiding)  
 met opleiding **LTS** of **ETO** voor:  
**BANKWERKER**  
**GEREEDSCHAPMAKER**  
**PLAATWERKER**  
**INSTRUMENTMAKER**  
**ELECTRICIEN**  
**DRAAIER**  
**SLIJPER**  
 alsmede  
**STOFFEERDERS**  
**MAGAZIJNBEDIENDEN**  
**GALVANISEURS**  
 Gegadigden, niet beneden 18 jaar gelieven zich te melden vóór  
 15 juli a.s. op de navolgende adressen:  
 Curacao: Departement van Sociale- en Economische Zaken,  
 Bargestraat 53.  
 Aruba: Departement van Sociale- en Economische Zaken,  
 Arendstraat 1 - Oranjestad.

**HUIS te huur**  
 bev. 3 slaapk., 2 badk., zit-  
 eetkamer, grote erf met put  
 f 125,— per maand.  
 Int. telef. 49220.

**LA INDIANA** Heerenstr. 6  
 Ontpakt.  
**TERLENKA ROKKEN**,  
 geplooid en strak model,  
 modieuze tinten, ook in kin-  
 dermaten.  
**MAIDENFORM BRAS**  
 in alle modellen, maten,  
 en cups.

**TE KOOP wegens VERTREK**  
**Austin 850**  
 Bouwjaar 1964, prima conditie  
 Telefoon 12698 van 12 - 2 uur  
 en van 5 - 7 uur.

**BOEKHANDEL SALAS**  
 Breedestraat (P)  
 neemt ook  
**ZOEKERTJES**  
 aan

**"CINELANDIA"**  
 Heden zaterdag 9 juli om 7.00 en 9.00 n.m.  
 zondag 10 juli om 9.00 n.m. - **PREMIERE!**  
 Een enorm boeiende spionagefilm met een niet aflatende  
 spanning... C.I.A. agent Flemming in duizend ongekende  
 gevaren...  
 **C.I.A. - AGENT**  
**BART FLEMING**  
**IN**  
**DUIZEND**  
**ONGEKENDE**  
**GEVAREN!**  
**X117: Vrouwenjacht in BEIROET**  
**"X117: SPY WHO KILLS AT BEIRUT"**  
 In het Engels met Hollandse tekst.  
 WIDESCOPE - EASTMANCOLOR!  
 f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

Zondag 10 juli om 7.00 n.m.  
 Een vrolijke Mexikaanse film boordevol zang en romantiek!  
 **MIGUEL**  
**ACEVES MEJIA**  
**MARCO**  
**ANTONIO MUN Z**  
**LILIAN DE CELIS**  
**LUCHA VILLA**  
**LOS APUROS DE LOS GALLOS**  
 Geheel in het Spaans.  
 f 1,50 - f 0,90. Kinderen halve prijs.

**"ROXY"**  
 Zaterdag 9 om 7.00 n.m.  
 zondag 10 om 6.30 n.m.  
**PREMIERE!** Het meest fas-  
 cinerende avontuur van  
 Walt Disney... met:  
 Emile Genest - Sandra Scott  
 John Draine in:  
 **THREE**  
**AGAINST THE**  
**WILDERNESS**  
**WALT DISNEY**  
**presenteert**  
**The Incredible Journey**  
 TECHNISCOLOR  
 (Mickey Mouse Productions)  
 Een film voor geheel het  
 gezin verfilmd in prachtige  
**TECHNICOLOR!**  
 f 1,50 - f 0,90.  
 Kinderen halve prijs.  
 Zaterdag 9 om 9.00 n.m.  
 zondag 10 om 10.30 v.m.  
 en 8.30 n.m.  
 Een 20th. Century Fox  
**PREMIERE** met:  
 Melvyn Douglas  
 Patricia Cozzi  
 Dean Stockwell in:  
 **Rapture**  
 cinemascope  
**"PRILLE**  
**VROUWELIJKHEID"**  
 Engels met Spaanse tekst.  
 Het jong meisje dat letter-  
 lijk boven haar onnatuurlijk  
 droomwereldje werd uitge-  
 tild. Een teer sexueel ont-  
 waken.  
 f 1,50 - f 0,90.  
 Boven 18 jaar.

Zondag 10 juli om 4.00 n.m.  
 De meest vermakelijke film  
 aller tijden!  
 Julie Andrews  
 Dick van Dyke in:  
**"MARY POPPINS"**  
 Engels met Spaanse tekst.  
 Bekroond met vijf Oscars  
 van de Academie van  
 Hollywood!  
 f 1,00 - f 0,50.  
 Kinderen halve prijs.  
 Maandag 11 om 7.00 en 9.00 n.m.  
 20th. Century Fox presenteert: De melodieuze van Bizet in  
 een pracht romantische film  
 Harry Belafonte - Dorothy Dandridge - Pearl Bailey in:  
**"CARMEN JONES"**  
 In het Engels met Spaanse tekst.  
 CINEMASCOPE! DELUXE COLOR!

**DE HEER en MEVROUW VAN DER KOLK**  
 willen graag afscheid nemen van vrienden, kennissen,  
 collega's ouders, oud-leerlingen, relaties.  
 Plaats: Peter Stuyvesant College  
 Tijd: donderdag 14 juli van 5 u - 6.30 n.m.

 **T.V. uitzending van de**  
**Eilandelijke Voorlichting**  
 In de EILANDELIJKE TELEVISIE UITZENDING  
**HEDENAVOND om 7.15 uur**  
 zal in het Papiaments gesproken worden over  
**De Weder invoering van de Schoolvoeding**  
**ATTENTIE:**  
 De uitzending begint om 7.15 p.m.

**Drive-In Theatre Curaçao**  
 zaterdag 9 juli om 7.15 en 9.15 p.m. en zondag 10 juli om 7.15 en 9.15 p.m.  
**PREMIERE** van  
 **BEACH**  
**BLANKET**  
**BINGO**  
 AN AMERICAN INTERNATIONAL PICTURE in PATHECOLOR - PANAVISION  
 (Bingo en la Playa)  
 met: **FRANKIE AVALON, ANNETTE TUNICELLI**  
**DEBORAH WALLEY en DONNA LOREN**  
 Het allerlaatste avontuur van de beach a-go-go  
 f 2,00 per persoon Boven 18 jaar.  
 Zondag 10 juli om 7.00 p.m. **PINATA PARTY**, met  
 prijzen, snoep en speelgoed voor de kinderen.  
 U hebt de kans om te winnen: 1) een plastic zwembad  
 2) een pop met kleertjes;  
 3) een mooie auto met bijbehorende banden.  
 In combinatie met de **PREMIERE** van  
 ASSOCIATED BRITISH  
 present  
**DAVE KING**  
**ROBERT MORLEY**  
**DANIEL MASSEY**  
 **Go to Blazes**  
 A CINEMASCOPE PICTURE in TECHNICOLOR  
 (Celda para Millionarios)  
 f 1,50 p.p. Kind. halve prijs.  
 Maandag 11 juli om 7.15 en 9.15 p.m. doorlopend: **PREMIERE**  
 van **RAIDERS OF LEYTE GULF** (Los Comandos)  
 met Michael Parsons en Leopold Salcedo.

**DE N.V. CURACAOSCHE HYPOTHEEK**  
 Telefoon 12126 - Helfrichplein 1  
 Reeds 90 JAAR ten dienste van de gemeenschap  
 Hogere rente bij geldbelegging:  
**In PANDBRIEVEN: tegen 4% 's jaars**  
**Op SPAARBANKBOEKJES: tegen 3,6% 's jaars**  
 Onze **BRANDVRIJE KLUIS** voor Uw waardevolle  
 en sieraden.  
 Nog enkele safeloketten te huur vanaf f. 10,— per jaar

**TE KOOP**  
**Riant gelegen villa**  
 aan de F. D. Rooseveltweg nabij Hato, staande op een  
 perceel van ± 1.400 m2.  
 Naar keuze: 2, 3 of 4 slaapkamers.  
 Alle huizen zijn voorzien van een regenbak en een  
 bodenvloer en verkeren in prima staat van onderhoud.  
 Nadere inlichtingen te verkrijgen ten kantore van  
 Dr. E. C. Henriquez, aan de Kerkstraat 10-A, Alhambra  
 13666.

**Aangeboden overvloedig KM-Transportmaterieel**  
**EEN TREKKER**, merk UNIMOG, KM 97-11, bouwjaar 1964  
 Te bezichtigen op 11, 12, 13, en 14 juli 1966 van 8.00  
 tot 12.00 uur bij de marinierskazerne Suffisant (aan  
 plaats).  
 Biedingen dienen in gesloten enveloppe met in linker  
 hoek "Bod KM-transportmateriaal" het hoofd van de  
 inventarisdienst in de N.A., marinebasis Parera, te  
 hebben vóór 20 juli 1966 ten 12.00 uur.

**ALLIANCE FRANCAISE**  
**DE CURACAO**  
 viering van de  
**QUATORZE JUILLET**  
 HOTEL AVILA.  
 Donderdag 14 juli 9 uur 's avonds.  
 Muziek BIRLAND COMBO.  
 Kaarten S. E. L. Maduro.  
 Leden f 5,— { Bifteck, Frites  
 Niet leden f 7,— { Pain Français inbegrepen

 **EILANDGEBIED CURAÇAO**  
 Namens het Bestuurscollege zal op de  
 28 juli 1966 des voormiddags om 10.00 uur  
 het Bestuurskantoor, Scharloeweg 35, openbaar  
 aanbesteed:  
**Bestek no. 815:**  
 De aanleg van de elektrische installatie  
 in aanbouw zijnde industriële loods in de  
 van de Admiraal Brionhaven aan de Rijksweg  
 boulevard, alhier.  
 Bestek en tekening zijn van 11 juli 1966 af te verkrijgen  
 kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera  
 betaling van f 10,— per stel.  
 Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken  
 Ir. P. C. de Man